



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 9. syyskuuta 2025
(OR. en)

12675/25
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2025/0283 (NLE)

PROBA 33
AGRI 411
WTO 74
DEVGEN 144
FORETS 69

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	9. syyskuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 475 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi muutosten hyväksymisestä kansainväliseen kaakaosopimukseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 475 annex.

Liite: COM(2025) 475 annex



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 9.9.2025
COM(2025) 475 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

**Ehdotus neuvoston päätökseksi
muutosten hyväksymisestä kansainväliseen kaakaosopimukseen**



YK:n kauppaja kehityskonferenssi

Yleiseen levitykseen
8.7.2022

Alkuperäiskieli: englanti

Vuoden 2010 kansainvälinen kaakaosopimus

Sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 2022***

* Laadittu uudelleen teknisistä syistä 27 päivänä maaliskuuta 2023.

** Tämä asiakirja on vuoden 2010 kansainvälisen kaakaosopimuksen teksti Kansainvälisen kaakaoneuvoston siihen tekemien muutosten jälkeen.



Sisällysluettelo

Sivu

Johdanto	5
Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssin esityslista	6
Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssin hyväksymä päätöslauselma	7
Luettelo konferenssissa edustettuina olleista valtioista ja järjestöistä	8

Vuoden 2010 kansainvälinen kaakaosopimus sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 2022

Johdanto	9
I luku – Tavoitteet	10
1 artikla – Tavoitteet	10
II luku – Määritelmät	12
2 artikla – Määritelmät	12
III luku – Kansainvälinen kaakaojärjestö (ICCO)	14
3 artikla – Kansainvälisen kaakaojärjestön päätoimipaikka ja rakenne	14
4 artikla – Järjestön jäsenet	14
5 artikla – Erioikeudet ja vapaudet	15
IV luku – Kansainvälinen kaakaoneuvosto	16
6 artikla – Kansainvälisen kaakaoneuvoston kokoonpano	16
7 artikla – Neuvoston valtuudet ja tehtävät	16
8 artikla – Neuvoston puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja	16
9 artikla – Neuvoston istunnot	16
10 artikla – Äänet	17
11 artikla – Neuvoston äänestysmenettely	18
12 artikla – Neuvoston päätökset	18
13 artikla – Yhteistyö muiden järjestöjen kanssa	18
14 artikla – Tarkkailijoiden kutsuminen ja osallistuminen	19
15 artikla – Päätösvaltaisuus	19
V luku – Järjestön sihteeristö	20
16 artikla – Järjestön pääjohtaja ja henkilöstö	20
17 artikla – Työohjelma	20
18 artikla – Vuosikertomus	20
VI luku – Hallinto- ja rahoituskomitea	21
19 artikla – Hallinto- ja rahoituskomitean perustaminen	21
20 artikla – Hallinto- ja rahoituskomitean kokoonpano	21
21 artikla – Hallinto- ja rahoituskomitean kokoukset	21
VII luku – Varainhoito	22
22 artikla – Varainhoito	22
23 artikla – Jäsenten vastuut	22

24 artikla – Hallinnollisen talousarvion hyväksyminen ja maksuosuuksien vahvistaminen....	22
25 artikla – Hallinnollisen talousarvion maksuosuuksien suorittaminen	23
26 artikla – Tilintarkastus ja tilinpäätöksen julkaiseminen	23
VIII luku – Talouskomitea	24
27 artikla – Talouskomitean perustaminen	24
28 artikla – Talouskomitean kokoonpano	24
29 artikla – Talouskomitean kokoukset	24
IX luku – Markkinoiden avoimuus	26
30 artikla – Tiedotus ja markkinoiden avoimuus	26
31 artikla – Varastot.....	26
32 artikla – Kaakaon korvikkeet	26
33 artikla – Tavoitehinta	27
34 artikla – Muutokertoimet	27
35 artikla – Tieteellinen tutkimus- ja kehitystyö	27
X luku – Markkinakehitys.....	28
36 artikla – Markkina-analyysit	28
37 artikla – Alkuperäpaikassa tapahtuvan jalostuksen ja kulutuksen edistäminen	28
38 artikla – Tutkimukset, selvitykset ja raportit	28
XI luku – Aromikaakao	30
39 artikla – Aromikaakao	30
XII luku – Hankkeet.....	31
40 artikla – Hankkeet.....	31
41 artikla – Suhde monen- ja kahdenvälisiin rahoittajiin.....	31
XIII luku – Kestävä kehitys	32
42 artikla – Kestävä kaakaotalous.....	32
43 artikla – Taloudellinen kestävyys	32
44 artikla – Sosiaalinen kestävyys	32
45 artikla – Ympäristökestävyys.....	33
XIV luku – Maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea.....	34
46 artikla – Maailman kaakaotalouden neuvoa-antavan komitean perustaminen.....	34
47 artikla – Maailman kaakaotalouden neuvoa-antavan komitean jäsenet ja kokoukset	34
XV luku – Velvoitteista vapauttaminen ja erillis- ja tukitoimenpiteet	36
48 artikla – Vapautus velvoitteista poikkeuksellisissa olosuhteissa	36
49 artikla – Erillis- ja tukitoimenpiteet	36
XVI luku – Neuvottelut, riidat ja valitukset	37
50 artikla – Neuvottelut	37
51 artikla – Riidat	37
52 artikla – Neuvoston toiminta valitusasioissa.....	37
XVII luku – Loppumääräykset.....	39
53 artikla – Tallettaja	39

54 artikla – Allekirjoittaminen.....	39
55 artikla – Ratifioiminen ja hyväksyminen	39
56 artikla – Liittyminen	39
57 artikla – Ilmoitus väliaikaisesta soveltamisesta	39
58 artikla – Voimaantulo	40
59 artikla – Varaumat	40
60 artikla – Sopimuksen irtisanominen.....	40
61 artikla – Erottaminen	40
62 artikla – Eronneiden tai erotettujen jäsenten kanssa tehtävät loppuselvitykset.....	41
63 artikla – Voimassaoloaika ja sen päättymisen	41
64 artikla – Muutokset.....	41
XVIII luku – Lisä- ja siirtymämääräykset.....	42
65 artikla – Erityisvararahasto	42
66 artikla – Muut lisä- ja siirtymämääräykset.....	42

Liitteet

Liite A – Kaakaonvienti 58 artiklan (Voimaantulo) soveltamista varten laskettuna	43
Liite B – Kaakaontuonti 58 artiklan (Voimaantulo) soveltamista varten laskettuna	45
Liite C – Yksinomaan tai osittain aromikaakaota vievät tuottajamaat	48
Liite D – Jäsenet ja äänen jakautuminen 1 päivästä lokakuuta 2021 lukien 64 artiklan soveltamista varten laskettuna	49

Julistukset

16 artiklaa koskeva sopimuspuolten julistus	50
---	----

Johdanto

Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssi pidettiin Palais des Nations -keskuksessa Genevessä 19. huhtikuuta 2010 ja 21.–25. kesäkuuta 2010. Konferenssiin oli kutsuttu voimassa olevan sopimuksen sopimuspuolet, kaikki UNCTADin jäsenvaltiot sekä Yhdistyneiden kansakuntien erityisjärjestöt.

Konferenssi käsitteli uuden kansainvälisen kaakaosopimuksen tekstiluonnosta, joka oli tulos kansainvälisen kaakaoneuvoston perustaman työryhmän keskusteluista.

Konferenssin avasi UNCTADin perushyödykkeisiin keskittyvän yksikön johtaja Kwabena Baah-Duodu 19. huhtikuuta 2010. Konferenssi valitsi puheenjohtajakseen suurlähettiläs Guy-Alain Emmanuel Gauzen (Norsunluurannikko) ja varapuheenjohtajakseen Max Schnellmannin (Sveitsi). Konferenssi myös hyväksyi esityslistan sellaisena kuin se on esitetty asiakirjassa TD/COCOA.10/1. Konferenssi päätti, että kokousta jatketaan 21.–25. kesäkuuta 2010. Syynä oli se, että useat kaakaota tuottavien ja kuluttavien maiden hallitusten edustajat eivät olleet päässeet paikalle, koska lentoja Geneveen oli peruttu Islannissa tapahtuneen tulivuorenpurkauksen vuoksi. Jäljellä olleet esityslistan kohdat otettiinkin käsiteltäviksi vasta, kun konferenssia jatkettiin kesäkuussa. Konferenssin sihteerinä toimi Lisanne Losier ja oikeudellisena neuvonantajana Carlos Moreno.

Konferenssin täysistunnossa 21. kesäkuuta 2010 UNCTADin varapääsihteeri Petko Draganov ja Kansainvälisen kaakaojärjestön pääsihteeri Jan Vingerhoets pitivät tervetulopuheet sekä esittivät yleiskatsauksen historiaan ja yhteenvedon kaakaosopimuksen jatkosopimuksen valmisteluista. Konferenssi hyväksyi työjärjestyksensä (TD/COCOA.10/2) ja perusti neuvottelukomitean käsittelemään sopimuksen artikloja suljetussa istunnossa. Lisäksi konferenssi valitsi neuvottelukomitean puheenjohtajaksi Hagen Streichertin (Saksa) ja varapuheenjohtajaksi Jean Kekedon (Papua-Uusi-Guinea). Konferenssi sai työnsä päätökseen 25. kesäkuuta 2010, kun se hyväksyi viimeisessä täysistunnossaan yhden päätöslauselman (TD/COCOA.10/4) ja vahvisti vuoden 2010 kansainvälisen kaakaosopimuksen tekstin.

Tallettajana toiminut Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri antoi 14. joulukuuta 2010 tallettajan ilmoituksen (C.N.810.2010.TREATIES-2), jossa kiinnitettiin kaikkien osapuolten huomio virheeseen sopimuksen todistusvoimaisen tekstin 62 artiklan 3 kohdassa sekä 30. syyskuuta 2010 annetulla tallettajan ilmoituksella (C.N.497.2010.TREATIES-2) toimitetuissa oikeaksi todistetuissa jäljennöksissä. Virhe koski ilmaisua ”viidennen kaakaovuoden”, jonka olisi pitänyt olla ”kymmenennen kaakaovuoden”. Vakiintuneen talletuskäytännön mukaisesti pääsihteerille toimitettavien vastalauseiden esittämiselle asetettiin määräaika, joka on 90 päivää ilmoituksen päivämäärästä. Asiasta ei esitetty vastalauseita, ja ehdotettu oikaisu on tehty sopimuksen tekstiin.

Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssin esityslista

1. Konferenssin avaaminen
2. Esityslistan hyväksyminen
3. Työjärjestyksen hyväksyminen
4. Virkamiesten valinta
5. Edustajien valtakirjat
 - a) Valtakirjakomitean nimittäminen
 - b) Valtakirjakomitean raportti
6. Neuvottelukomitean ja muiden komiteoiden perustaminen tarvittaessa
7. Vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen jatkosopimuksen valmistelu
8. Lopullisten päätöslauselmien käsittely ja hyväksyminen
9. Muut asiat

Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssin hyväksymä päätöslauselma

Lopullinen päätöslauselma

Vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen jatkosopimusta käsittelevä Yhdistyneiden kansakuntien kaakaokonferenssi, joka

on kokoontunut Genevessä 19 päivänä huhtikuuta 2010 ja 21–25 päivänä kesäkuuta 2010,

ilmaisee kiitollisuutensa UNCTADin pääsihteerille laitteista ja palveluista, jotka hän on antanut konferenssin käyttöön,

ilmaisee arvostuksensa konferenssin puheenjohtajan, puhemiehistön muiden jäsenten ja sihteeristön työpanosta kohtaan,

on vahvistanut vuoden 2010 kansainvälisen kaakaosopimuksen tekstin arabian, englannin, espanjan, kiinan, ranskan ja venäjän kielellä,

1. pyytää Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeriä antamaan sopimustekstin tiedoksi kaikille konferenssiin kutsutuille hallituksille ja hallitustenvälisille elimille arviointia varten;
2. pyytää Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeriä huolehtimaan siitä, että sopimus on avoinna allekirjoittamista varten Yhdistyneiden kansakuntien päämajassa New Yorkissa sopimuksen 53 artiklassa määrättyä ajanjaksona;
3. kiinnittää huomion niihin sopimuksen 4 artiklassa mainittuihin menettelytapoihin, joita valtioilla ja hallitustenvälisillä järjestöillä on käytettävissään, jotta ne pääsisivät vuoden 2010 kansainvälisen kaakaosopimuksen sopimuspuoliksi, sekä kehottaa niitä tallettamaan asianmukaiset asiakirjansa tätä tarkoitusta varten.

*4. täysistunto
25 päivänä kesäkuuta 2010*

Luettelo konferenssissa edustettuina olleista valtioista ja järjestöistä**

Jäsenvaltiot

Alankomaat	Marokko
Algeria	Meksiko
Bahrain	Nepal
Belgia	Nicaragua
Bolivia(n monikansainen valtio)	Nigeria
Brasilia	Norsunluurannikko
Dominikaaninen tasavalta	Papua-Uusi-Guinea
Ecuador	Portugali
Espanja	Puola
Etelä-Afrikka	Pyhä istuin
Gabon	Ranska
Ghana	Romania
Guinea	Ruotsi
Indonesia	Saint Lucia
Irak	Saksa
Irlanti	Sambia
Italia	Sierra Leone
Itävalta	Slovakia
Jamaika	Sveitsi
Kamerun	Thaimaa
Kiina	Togo
Kreikka	Trinidad ja Tobago
Kuuba	Tšekki
Kypros	Unkari
Luxemburg	Venezuela(n bolivariaaninen tasavalta)
Malesia	Venäjän federaatio
Mali	

Tarkkailija

Palestiina

Hallitustenväliset järjestöt

Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmä (AKT-valtioiden ryhmä)
 Afrikan unioni
 Kaakaontuottajien liitto (Cocoa Producers' Alliance, CPA)
 Euroopan unioni
 Kansainvälinen kaakaojärjestö (ICCO)
 Juuttia käsittelevä kansainvälinen tutkimusryhmä
 Ranskankielisten maiden järjestö (OIF)

Yhdistyneiden kansakuntien erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt

Kansainvälinen kauppakeskus (ITC)
 Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestö (FAO)
 Yhdistyneiden kansakuntien teollisen kehityksen järjestö (UNIDO)

Valtiosta riippumattomat järjestöt

Ocaproce Internationale
 Oxfam International

** Osallistujaluettelo on asiakirjassa TD/COCOA.10/INF.1.

Johdanto

Sopimuspuolet, jotka

a) *tunnustavat* kaakaoalan vaikutuksen köyhyyden vähentämiseen ja kansainvälisesti sovittujen kehitystavoitteiden, erityisesti asiaankuuluvien kestävän kehityksen tavoitteiden, saavuttamiseen;

b) *tunnustavat* kaakaon ja kaakaokaupan merkityksen kehittyvien maiden kansantalouksille väestön toimeentulon lähteenä sekä kaakaokaupan keskeisen vaikutuksen maiden vientituloihin ja maiden sosiaalisten ja taloudellisten kehitysohjelmien laatimiseen;

c) *tunnustavat* kaakaoalan merkityksen miljoonien ihmisten toimeentulolle erityisesti kehittyvissä maissa, joissa kaakaontuotanto on pienviljelijöiden vihreiden työpaikkojen ja toimeentulon pääasiallinen suora lähde;

d) *tunnustavat*, että tiivis kansainvälinen yhteistyö kaakaon liittyvissä kysymyksissä ja kaikkien kaakaon arvoketjun sidosryhmien välinen jatkuva vuoropuhelu voivat edistää maailman kaakaotalouden kestävää kehitystä;

e) *tunnustavat* viejäjäsenten ja tuojajäsenten välisten strategisten kumppanuuksien merkityksen kestävän kaakaotalouden saavuttamiselle;

f) *tunnustavat*, että kansainvälisten kaakaomarkkinoiden avoimuus on tarpeen varmistaa sekä tuottajien että kuluttajien edun vuoksi;

g) *tunnustavat* aikaisempien eli vuosien 1972, 1975, 1980, 1986, 1993 ja 2001 kansainvälisten kaakaosopimusten vaikutuksen maailman kaakaotalouden kehitykseen,

ovat sopineet seuraavaa:

Vuoden 2010 kansainvälinen kaakaosopimus sellaisena kuin se on muutettuna vuonna 2022

I luku Tavoitteet

1 artikla Tavoitteet

Jotta voidaan vahvistaa maailman kaakaotalaa, edistää sen kestävä kehitystä ja lisätä sen kaikille sidosryhmille tuottamaa hyötyä, seitsemännellä kansainvälisellä kaakaosopimuksella pyritään seuraaviin tavoitteisiin:

- a) edistämään kansainvälistä yhteistyötä maailman kaakaotaloudessa;
- b) tarjoamaan asianmukaiset puitteet hallitustenvälisille ja yksityissektorin kanssa käytäville keskusteluille kaikista kaakaotalaan liittyvistä kysymyksistä;
- c) edistämään jäsenmaiden kaakaotalouden vahvistamista laatimalla, kehittämällä ja arvioimalla asianmukaisia hankkeita osoitettaviksi toimivaltaisille laitoksille rahoittamista ja toteuttamista varten sekä hankkimalla varoja jäsenten ja maailman kaakaotalouden edun mukaisille hankkeille;
- d) saavuttamaan asianmukaiset hinnat, jotka tuottavat oikeudenmukaiset tulot sekä tuottajille että kuluttajille kaakaon arvoketjussa, ja edistämään maailman kaakaotalouden tasapainoista kehitystä kaikkien jäsenten edun mukaisesti;
- e) varmistamaan kaakaontuottajien toimeentulo;
- f) edistämään kestävä kaakaotaloutta taloudellisella, sosiaalisella ja ympäristönäkökohtien tasolla;
- g) edistämään tutkimusta ja sen tulosten täytäntöönpanoa kehittämällä koulutus- ja tiedotusohjelmia, jotka mahdollistavat kaakaolle soveltuvien teknologioiden siirron jäsenille;
- h) edistämään maailman kaakaotalouden avoimuutta ja erityisesti kaakaokauppaa kokoamalla, analysoimalla ja jakamalla asiaan liittyviä tilastotietoja ja tekemällä tarkoituksenmukaisia selvityksiä sekä myös kaupan esteiden poistamista, sanotun kuitenkaan rajoittamatta terveys- ja kasvinuojeluvaatimuksia koskevien kansallisten säännösten soveltamista;
- i) edistämään suklaan ja kaakaopohjaisten tuotteiden kulutusta ja kannustamaan siihen kaakaon kysynnän lisäämiseksi muun muassa edistämällä tietoisuutta kaakaon hyvistä ominaisuuksista, kuten myönteisistä terveysvaikutuksista, tiiviissä yhteistyössä yksityissektorin kanssa;
- j) kannustamaan jäseniä edistämään kaakaon laatua ja turvallisuutta muun muassa keskittymällä erityisiin makuominaisuuksiin ja papujen eheyteen sekä kehittämään kaakaotalalla asianmukaisia elintarviketurvallisuusmenettelyjä;
- k) kannustamaan jäseniä laatimaan ja toteuttamaan strategioita, joilla parannetaan paikallisyhteisöjen ja pienviljelijöiden kykyä saavuttaa toimeentuloonsa riittävät tulot, jotta he voivat tarjota perheilleen kohtuullisen elämänlaadun, ja edistämään siten köyhyyden poistamista;
- l) parantamaan sellaisia rahoitusvälineitä ja -palveluja koskevien tietojen saatavuutta, joista kaakaontuottajat voivat hyötyä, kuten luotonsaanti ja riskinhallintastrategiat;
- m) kannustamaan lisäarvon tuottamiseen jalostamalla kaakaopapuja alkuperämaissa sekä edistämään kaakaon käyttöä elintarvike-, kosmetiikka- ja lääketieteellisyydessä;

- n) kannustamaan jäseniä poistamaan esteitä, jotka haittaavat uusien investoijien pääsyä markkinoille kaakaotaloudessa;
- o) edistämään johdettujen kaakaotuotteiden kauppaa.

II luku

Määritelmät

2 artikla

Määritelmät

Tässä sopimuksessa tarkoitetaan:

1. 'kaakaolla' kaakaopapuja ja kaakaotuotteita, ellei ole erikseen täsmennetty, että kyseessä on kaakaopapu;
2. 'aromikaakaolla' kaakaota, jolla on monitahoinen aistinvarainen profiili, joka koostuu hyvässä tasapainossa olevista perusominaisuuksista sekä aromaattisista vivahteista ja makuvivahteista; täydentävät ominaisuudet voidaan erottaa ja tunnistaa selvästi aromikaakon aromeista ja mauista; aromikaakao syntyy a) erityisen geneettisen koostumuksen, b) tietyn ympäristön tai alueen suotuisten kasvuolosuhteiden, c) erityisten viljelytekniikoiden, d) erityisten sadonkorjuukäytäntöjen ja sadonkorjuun jälkeisten käytäntöjen sekä e) vakaan kemiallisen ja fysikaalisen koostumuksen ja pavun eheyden vuorovaikutuksesta;
3. 'kaakaotuotteilla' tuotteita, jotka on valmistettu yksinomaan kaakaopavuista ja joita ovat muun muassa Codex Alimentarius -kokoelmassa määritetyt kaakaomassa, kaakaovoi, makeuttamaton kaakaojauhe, kaakaokakku ja murskatut kaakaopavut;
4. 'suklaalla' ja 'suklaatuotteilla' tuotteita, jotka on valmistettu kaakaopavuista Codex Alimentarius -kokoelman mukaisia suklaata ja suklaatuotteita koskevia vaatimuksia noudattaen;
5. 'kaakaopapujen kokonaisvarastoilla' kaikkia kaakaovuoden viimeisenä päivänä (30 päivänä syyskuuta) tiedossa olevia kuivia kaakaopapuja riippumatta niiden säilytyspaikasta, omistajasta tai käyttötarkoituksesta;
6. 'kaakaovuodella' 12 kuukauden ajanjaksoa, joka alkaa 1 päivänä lokakuuta ja päättyy 30 päivänä syyskuuta;
7. 'järjestöllä' 3 artiklassa tarkoitettua Kansainvälistä kaakaojärjestöä;
8. 'neuvostolla' 6 artiklassa tarkoitettua Kansainvälistä kaakaoneuvostoa;
9. 'sopimuspuolella' hallitusta, Euroopan unionia tai 4 artiklassa tarkoitettua hallitustenvälistä järjestöä, joka on suostunut noudattamaan tätä sopimusta väliaikaisesti tai lopullisesti;
10. 'jäsenellä' edellä 9 kohdassa määriteltyä sopimuspuolta;
11. 'tuojamaalla' tai 'tuojajäsenellä' maata tai jäsentä, jonka kaakaontuonti papuina ilmaistuna ylittää sen viennin;
12. 'viejämaalla' tai 'viejäjäsenellä' maata tai jäsentä, jonka kaakaonvienti papuina ilmaistuna ylittää sen tuonnin; silti myös kaakaontuottajamaa, jonka kaakaontuonti papuina ilmaistuna ylittää sen viennin mutta jonka kaakaopapujen tuotanto ylittää sen tuonnin tai jonka tuotanto ylittää todettavissa olevan kotimaisen kaakaonkulutuksen[†], voi halutessaan olla viejäjäsen;
13. 'kaakaonviennillä' kaakaon poistumista maan tullialueelta ja 'kaakaontuonnilla' kaakaon tuontia maan tullialueelle siten, että näitä määritelmiä sovellettaessa tullialueen katsotaan tarkoittavan jäsenen kaikkia tullialueita yhdessä, mikäli jäsenellä on useampi kuin yksi tullialue;
14. 'tullialueella' aluetta, jolla valtion tullilainsäädäntöä sovelletaan kaikilta osin;

[†] Lasketaan kaakaopapujen jauhatuksista, joihin lisätään papuina ilmaistu kaakaotuotteiden, suklaan ja suklaatuotteiden nettotuonti.

15. 'kestävällä kaakaotaloudella' integroitua arvoketjua, jossa kaikki sidosryhmät, mukaan lukien pientuottajat, tekevät yhteistyötä kehittäen ja edistäen asianmukaista politiikkaa saavuttaakseen sellaisen tuotanto-, jalostus- ja kulutustason, joka on taloudellisesti kannattava, ravintoarvojen osalta terveellinen, agroekologisesti järkevä ja sosiaalisesti vastuullinen nykyisten ja tulevien sukupolvien, erityisesti pientuottajien, edun mukaisesti;
16. 'eettisellä kaakaolla' vastuullisesti tuotettua kaakaota, jonka tuotannolla ei ole haitallisia vaikutuksia ympäristöön, luonnon monimuotoisuuteen, yhteisöihin eikä yhteisöjen kulttuureihin;
17. 'yksityissektorilla' kaikkia yksityisiä tahoja, joiden pääasiallinen toiminta tapahtuu kaakaoalalla, mukaan lukien viljelijät, välittäjät, jalostajat, valmistajat ja tutkimuslaitokset; tätä sopimusta sovellettaessa yksityissektoriin luetaan kuuluviksi myös ne julkiset yritykset, virastot ja laitokset, jotka eräissä maissa suorittavat tehtäviä, joista toisissa maissa huolehtivat yksityiset tahot;
18. 'tavoitehinnalla' tätä sopimusta sovellettaessa käytettävää, 33 artiklan määräysten mukaisesti laskettua kaakaon kansainvälistä hintaa edustavaa indikaattoria;
19. 'tonnilla' 1 000 kilogramman massaa eli 2 204,6:ta naulaa ja 'naulalla' 453,597:ää grammaa;
20. 'jaetulla yksinkertaisella ääntenenemmistöllä' viejäjäsenien antamien äänten enemmistöä ja tuojajäsenien antamien äänten enemmistöä erikseen laskettuina;
21. 'määräenemmistöllä' kahta kolmasosaa viejäjäsenien antamista äänistä ja kahta kolmasosaa tuojajäsenien antamista äänistä erikseen laskettuina edellyttäen, että viejäjäsenistä vähintään viisi ja tuojajäsenistä enemmistö on läsnä;
22. 'voimaantulolla', ellei toisin määrätä, ajankohtaa, jolloin tämä sopimus tulee voimaan joko väliaikaisesti tai lopullisesti;
23. 'toimeentulolla' kotitalouden nettotuloja, jotka riittävät varmistamaan kohtuullisen elintason kaikille kyseisen kotitalouden jäsenille kansallisten standardien mukaisesti.

III luku

Kansainvälinen kaakaojärjestö (ICCO)

3 artikla

Kansainvälisen kaakaojärjestön päätoimipaikka ja rakenne

1. Vuoden 1972 kansainvälisellä kaakaosopimuksella perustettu Kansainvälinen kaakaojärjestö jatkaa toimintaansa sekä panee täytäntöön tämän sopimuksen määräykset ja valvoo niiden soveltamista.
2. Järjestön päätoimipaikan on aina sijaittava jäsenmaan alueella.
3. Järjestön päätoimipaikka on Abidjanissa, Norsunluurannikolla, jollei neuvosto toisin päättä.
4. Järjestön tehtäviä hoitavat seuraavat tahot:
 - a) Kansainvälinen kaakaoneuvosto, joka on järjestön ylin toimielin;
 - b) neuvoston avustavat elimet, joihin kuuluvat hallinto- ja rahoituskomitea, talouskomitea, maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea ja kaikki muut neuvoston perustamat komiteat; ja
 - c) sihteeristö järjestön päätoimipaikassa;
 - d) neuvoston mahdollisesti perustamat aluetoimistot.

4 artikla

Järjestön jäsenet

1. Jokainen sopimuspuoli on järjestön jäsen.
2. Järjestössä on kahdenlaisia jäseniä:
 - a) viejäjäseniä; ja
 - b) tuojajäseniä.
3. Jäsen voi vaihtaa jäsenluokkaa neuvoston vahvistamilla ehdoilla.
4. Vähintään kaksi sopimuspuolta voi ilmoittaa osallistuvansa järjestöön jäsenryhmänä, jos ne ilmoittavat asiasta neuvostolle ja tallettajalle asianmukaisesti. Ilmoitus osallistumisesta jäsenryhmänä tulee voimaan asianomaisten sopimuspuolten nimeämänä päivänä ja neuvoston hyväksymien ehtojen.
5. Tässä sopimuksessa olevien viittausten ”hallitukseen” tai ”hallitukseen” on tulkittava käsittävän myös Euroopan unionin ja kaikki hallitustenväliset järjestöt, joilla on kansainvälisten sopimusten, erityisesti perushyödykesopimusten, neuvottelemiseen, tekemiseen ja täytäntöönpanoon liittyviä velvoitteita. Näin ollen kaikkia tässä sopimuksessa olevia viittauksia allekirjoittamiseen, ratifiointiin, hyväksymiseen, väliaikaista soveltamista koskevaan ilmoitukseen tai liittymiseen on tällaisten hallitustenvälisten järjestöjen osalta tulkittava siten, että ne sisältävät viittauksen kyseisten järjestöjen taholta tapahtuvaan allekirjoittamiseen, ratifiointiin, hyväksymiseen, väliaikaista soveltamista koskevaan ilmoitukseen tai liittymiseen.
6. Kun tällaiset hallitustenväliset järjestöt äänestävät toimivaltaansa kuuluvista asioista, niillä on jäsenvaltioidensa 10 artiklan mukaista kokonaisuäänimäärää vastaava äänimäärä. Tällöin hallitustenvälisten järjestöjen jäsenvaltiot eivät saa käyttää yksilöllistä äänioikeuttaan.

5 artikla

Erioikeudet ja vapaudet

1. Järjestö on oikeushenkilö. Sillä on erityisesti toimivalta tehdä sopimuksia, hankkia ja luovuttaa irtainta ja kiinteää omaisuutta sekä panna vireille oikeudellisia menettelyjä.
2. Järjestön sekä sen pääjohtajan, henkilöstön, asiantuntijoiden ja jäsenten edustajien asemaa, erioikeuksia ja vapauksia heidän ollessaan isäntämaan alueella virkatehtäviensä suorittamiseksi säännellään isäntämaan ja Kansainvälisen kaakaojärjestön välillä tehdyllä päätoimipaikkaa koskevalla sopimuksella.
3. Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettu päätoimipaikkaa koskeva sopimus on tästä sopimuksesta riippumaton. Sen voimassaolo lakkaa kuitenkin
 - a) edellä mainitun päätoimipaikkaa koskevan sopimuksen määräysten mukaisesti;
 - b) jos järjestön päätoimipaikka siirretään pois isäntämaan alueelta; tai
 - c) jos järjestö lopettaa toimintansa.
4. Järjestö voi tehdä yhden tai useamman jäsenen kanssa sopimuksia sellaisista erioikeuksista ja vapauksista, jotka saattavat olla tämän sopimuksen moitteettoman toiminnan kannalta tarpeellisia, ja neuvosto hyväksyy nämä sopimukset.

IV luku

Kansainvälinen kaakaoneuvosto

6 artikla

Kansainvälisen kaakaoneuvoston kokoonpano

1. Kansainväliseen kaakaoneuvostoon kuuluvat kaikki järjestön jäsenet.
2. Jäseniä edustavat neuvoston kokouksissa asianmukaisesti valtuutetut edustajat.

7 artikla

Neuvoston valtuudet ja tehtävät

1. Neuvosto käyttää kaikkia niitä valtuuksia ja suorittaa tai suorittuttaa kaikki ne tehtävät, jotka ovat tarpeen tämän sopimuksen nimenomaisten määräysten täytäntöönpanemiseksi.
2. Neuvostolla ei ole valtuuksia eikä sen voida olettaa saaneen jäseniltä valtuutusta ottaa vastatakseen mistään tämän sopimuksen soveltamisalan ulkopuolisesta velvoitteesta; sillä ei etenkään ole valtuuksia ottaa lainaa. Käyttäessään valtuuksiaan tehdä sopimuksia neuvoston on sisällytettävä sopimuksiin tämän kohdan ja 23 artiklan sisältämät ehdot sillä tavoin, että ne tulevat neuvoston muiden sopimuskumppanien tietoon. Mikäli näin ei kuitenkaan toimita, se ei silti tee sopimusta mitättömäksi eikä neuvoston katsota ylittäneen sille myönnettyjä valtuuksia.
3. Neuvosto hyväksyy tämän sopimuksen määräysten täytäntöönpanemiseksi tarvittavat ja niiden kanssa sopusoinnussa olevat säännöt ja määräykset, kuten neuvoston ja sen komiteoiden työjärjestykset sekä järjestön varainhoitoa ja henkilöstöä koskevat määräykset. Neuvosto voi työjärjestyksessään määrätä menettelystä, jolla se voi kokoontumatta ratkaista määrätty kysymykset.
4. Neuvosto pitää tämän sopimuksen nojalla sille kuuluvien tehtävien suorittamiseksi tarvittavia asiakirjoja sekä muita asianmukaisiksi katsomiaan asiakirjoja.
5. Neuvosto voi asettaa työryhmän tai työryhmiä avuksi tehtäviensä suorittamisessa.

8 artikla

Neuvoston puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja

1. Neuvosto valitsee jokaiseksi kaakaovuodeksi puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan, joille järjestö ei maksa palkkiota.
2. Kun puheenjohtaja valitaan viejäjäsenien edustajien keskuudesta, varapuheenjohtaja on valittava tuojajäsenien edustajien keskuudesta, ja päinvastoin. Nämä toimet vuorottelevat kaakaovuosittain näiden kahden jäsenluokan välillä.
3. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa tilapäisesti estyneitä tai toisen tai molempien ollessa pysyvästi estyneitä neuvosto voi tilanteen mukaan valita viejä- tai tuojajäsenien edustajien keskuudesta uudet henkilöt kyseisten toimien joko väliaikaisiksi tai pysyviksi haltijoiksi.
4. Puheenjohtaja tai muu neuvoston kokouksessa puheenjohtajana toimiva virkamies ei saa äänestää. Hänen valtuuskuntansa jäsen voi kuitenkin käyttää hänen edustamansa jäsenen äänioikeutta.

9 artikla

Neuvoston istunnot

1. Neuvosto pitää yleensä yhden sääntömääräisen istunnon kaakaovuoden molempien puoliskojen aikana.

2. Neuvosto kokoontuu erityisistuntoon niin päättäessään tai seuraavissa tapauksissa:
 - a) viiden jäsenen pyynnöstä;
 - b) vähintään kahden sellaisen jäsenen pyynnöstä, jolla on vähintään 200 ääntä;
 - c) pääjohtajan pyynnöstä, kun sovelletaan 22 ja 60 artiklaa.
3. Istunnoista on ilmoitettava vähintään 30 kalenteripäivää aikaisemmin, paitsi kiireellisissä tapauksissa, jolloin istunnoista on ilmoitettava vähintään 15 päivää aikaisemmin.
4. Istunnot pidetään yleensä järjestön päätoimipaikassa, ellei neuvosto toisin päättä. Jos neuvosto päättää jonkin jäsenen kutsusta kokoontua muualla kuin päätoimipaikassa, kutsun esittäneen jäsenen on maksettava siitä aiheutuvat, sihteeristön normaalisti maksamiin kuluihin nähden ylimääräiset kulut.
5. Neuvosto voi kokoontua virtuaali- tai hybridi-istunnoissa aina, kun se niin päättää, tai vähintään kahden sellaisen jäsenen pyynnöstä, jolla on vähintään 200 ääntä.

10 artikla

Äänet

1. Viejäjäsenillä on yhteensä 1 000 ääntä ja tuojajäsenillä yhteensä 1 000 ääntä. Äänet jakautuvat kummassakin jäsenluokassa eli viejäjäsenten ja tuojajäsenten keskuudessa tämän artiklan seuraavien kohtien mukaisesti.
2. Viejäjäsenten äänet jaetaan kaakaovuositain seuraavasti: Jokaisella viejäjäsenellä on viisi perusääntä. Loput äänet jaetaan kaikkien viejäjäsenten kesken suhteessa niiden kolmen edeltävän kaakaovuoden aikana viemän kaakaon keskimäärään, jota koskevat tiedot järjestö on julkaissut Quarterly Bulletin of Cocoa Statistics -julkaisun viimeisimmässä numerossa. Tähän tarkoitukseen vieni lasketaan lisäämällä kaakaopapujen nettovientiin 34 artiklan mukaisesti muuntokertoimilla kaakaopavuiksi muunnettujen kaakaotuotteiden nettovienti.
3. Kunakin kaakaovuonna tuojajäsenten äänet jaetaan kaikkien tuojajäsenten kesken suhteessa niiden kolmen edeltävän kaakaovuoden aikana tuoman kaakaon keskimäärään, jota koskevat tiedot järjestö on julkaissut Quarterly Bulletin of Cocoa Statistics -julkaisun viimeisimmässä numerossa. Tähän tarkoitukseen tuonti lasketaan lisäämällä kaakaopapujen nettotuontiin 34 artiklan mukaisesti muuntokertoimilla kaakaopavuiksi muunnettujen kaakaotuotteiden bruttotuonti. Jäsenmaalla on oltava vähintään viisi ääntä. Tämän vuoksi sellaisten jäsenmaiden, joiden äänimäärä ylittää vähimmäismäärän, äänioikeudet jaetaan sellaisten jäsenten kesken, joiden äänimäärä alittaa vähimmäismäärän.
4. Jos äänten tilastollinen laskentaperuste osoittautuisi jostakin syystä vaikeaksi määritellä tai päivittää tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti, neuvosto voi päättää muusta äänten tilastollisesta laskentaperusteesta.
5. Jäsenellä saa olla enintään 400 ääntä, lukuun ottamatta 4 artiklan 4 ja 5 kohdassa tarkoitettuja jäseniä. Kaikki tämän määrän ylittävät, tämän artiklan 2, 3 ja 4 kohtaan perustuvien laskutoimitusten mukaiset äänet jaetaan uudelleen muiden jäsenten kesken kyseisten kohtien mukaisesti.
6. Jos jäsenyys järjestössä muuttuu tai jäsenen äänioikeus jonkin tämän sopimuksen määräyksen nojalla perutaan tai palautetaan, neuvoston on huolehdittava äänten uudelleen jakamisesta tämän artiklan mukaisesti. Euroopan unionilla tai 4 artiklassa määritellyillä hallitustenvälisillä järjestöillä on kullakin sama määrä ääniä kuin yksittäisellä jäsenellä tämän artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.
7. Ääniä ei saa jakaa osiin.

11 artikla

Neuvoston äänestysmenettely

1. Jokainen jäsen on oikeutettu äänestämään sille kuuluvalla äänimäärällä, eikä jäsen saa jakaa ääniään. Jäsen voi kuitenkin äänestää eri tavalla sellaisilla äänillä, joita se on oikeutettu käyttämään tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Viejäjäsen voi neuvoston puheenjohtajalle osoitetulla kirjallisella ilmoituksella valtuuttaa toisen viejäjäsenen – ja vastaavasti tuojajäsen voi valtuuttaa toisen tuojajäsenen – valvomaan etujaan ja käyttämään äänioikeuttaan neuvoston kokouksissa. Tällöin ei sovelleta 10 artiklan 5 kohdassa määrättyä rajoitusta.
3. Jäsenen, jonka toinen jäsen on valtuuttanut käyttämään valtuuttajajäsenen 10 artiklan mukaista äänioikeutta, on äänestettävä valtuuttajajäsenen antamien ohjeiden mukaisesti.

12 artikla

Neuvoston päätökset

1. Neuvosto pyrkii tekemään päätöksensä ja antamaan suosituksensa yksimielisesti. Jos yksimielisyyttä ei voida saavuttaa, neuvosto tekee päätöksensä ja antaa suosituksensa määräenemmistöllä seuraavien menettelyjen mukaisesti:
 - a) jos ehdotus ei saavuta määräenemmistön edellyttämää enemmistöä enemmän kuin kolmen viejäjäsenen tai enemmän kuin kolmen tuojajäsenen äänestettyä sitä vastaan, ehdotus katsotaan hylätyksi;
 - b) jos ehdotus ei saavuta määräenemmistön edellyttämää enemmistöä enintään kolmen viejäjäsenen tai enintään kolmen tuojajäsenen äänestettyä sitä vastaan, ehdotuksesta äänestetään uudelleen 48 tunnin kuluessa; ja
 - c) jos ehdotus ei edelleenkään saavuta määräenemmistön edellyttämää enemmistöä, se katsotaan hylätyksi.
2. Neuvoston päätösten tekemiseen tai suositusten antamiseen vaadittavaa äänimäärää laskettaessa äänestyksestä pidäytyneiden jäsenten ääniä ei oteta lukuun.
3. Jäsenet sitoutuvat noudattamaan kaikkia neuvoston tämän sopimuksen määräysten nojalla tekemiä päätöksiä.

13 artikla

Yhteistyö muiden järjestöjen kanssa

1. Neuvosto ryhtyy tarpeellisiin toimenpiteisiin neuvottelujen tai yhteistyön järjestämiseksi Yhdistyneiden kansakuntien, sen toimielinten – erityisesti YK:n kauppa- ja kehityskonferenssin, Yhdistyneiden Kansakuntien elintarvike- ja maatalousjärjestön sekä tarvittaessa muiden Yhdistyneiden kansakuntien erityisjärjestöjen –, Maailman kauppajärjestön ja hallitustenvälisten järjestöjen kanssa.
2. Ottaen huomioon YK:n kauppa- ja kehityskonferenssin erityisen merkityksen kansainvälisessä perushyödykekaupassa neuvosto tiedottaa tälle tarkoituksenmukaisella tavalla toiminnastaan ja työohjelmistaan.
3. Neuvosto ja sihteeristö voivat myös ryhtyä aiheellisiin toimenpiteisiin tehokkaiden yhteyksien ylläpitämiseksi kansallisten viljelijäjärjestöjen kanssa kansallisten sektorin hallintorakenteiden avulla sekä välittäjien ja valmistajien kanssa.
4. Neuvosto pyrkii saamaan kansainväliset rahoituslaitokset ja muut maailman kaakaotaloudesta kiinnostuneet tahot mukaan toimintaansa kaakaon tuotanto- ja kulutuspolitiikan alalla.
5. Neuvosto voi päättää toimia yhteistyössä muiden asianmukaisten kaakaoalan asiantuntijoiden kanssa.

6. Pääjohtaja voi tarvittaessa tehdä järjestön puolesta yhteisymmärryspöytäkirjan yhteistyöstä muiden järjestöjen kanssa neuvoston etukäteen antamalla suostumuksella.

14 artikla

Tarkkailijoiden kutsuminen ja osallistuminen

1. Neuvosto voi kutsua muita valtioita kuin jäseniä osallistumaan kokouksiinsa tarkkailijoina.
2. Neuvosto voi kutsua myös 13 artiklassa tarkoitettuja järjestöjä osallistumaan kokouksiinsa tarkkailijoina.
3. Neuvosto voi kutsua tarkkailijoiksi myös valtiosta riippumattomia järjestöjä, joilla on asianmukaista asiantuntemusta kaakaoalalta.
4. Neuvosto päättää järjestön hallinnollisissa määräyksissä vahvistettujen edellytysten mukaisesti tarkkailijoiden osallistumisesta kuhunkin istuntoon, tapauskohtaisesti myös niiden valtiosta riippumattomien järjestöjen osallistumisesta, joilla on asianmukaista asiantuntemusta kaakaoalasta.

15 artikla

Päätösvaltaisuus

1. Neuvoston istunnon avajaiskokous on päätösvaltainen, kun läsnä on vähintään viisi viejäjäsentä ja tuojajäsenten enemmistö edellyttäen, että kyseisillä jäsenillä on omassa jäsenluokassaan vähintään kaksi kolmannesta kyseisen jäsenluokan kokonaisuanimäärästä.
2. Jos neuvosto ei ole tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti päätösvaltainen istunnon avajaiskokouksen päiväksi määrättynä päivänä, se on päätösvaltainen istunnon toisena päivänä ja istunnon koko loppuajan, jos läsnä olevilla viejä- ja tuojajäsenillä on omassa jäsenluokassaan yksinkertainen ääntenenemmistö.
3. Tämän artiklan 1 kohdan mukaista istunnon avajaiskokousta seuraavien kokousten päätösvaltaisuus määräytyy tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.
4. Edellä olevan 11 artiklan 2 kohdan mukainen edustus katsotaan läsnäoloksi.

V luku

Järjestön sihteeristö

16 artikla

Järjestön pääjohtaja ja henkilöstö

1. Sihteeristö koostuu pääjohtajasta ja henkilöstöstä.
2. Neuvosto nimittää pääjohtajan viiden vuoden toimikaudeksi, joka voidaan uusida ainoastaan kerran, viiden vuoden ajaksi.
3. Pääjohtaja on asemaltaan järjestön korkein virkamies, ja hän vastaa neuvostolle tämän sopimuksen hallinnosta ja toiminnasta neuvoston päätösten mukaisesti. Jos pääjohtaja on lomalla tai estynyt yli kuuden kuukauden ajan, neuvosto nimittää järjestölle väliaikaisen pääjohtajan.
4. Järjestön henkilöstö on vastuussa pääjohtajalle.
5. Pääjohtaja nimittää henkilöstön jäsenet neuvoston vahvistamien sääntöjen mukaisesti. Näitä sääntöjä laatiessaan neuvoston on otettava huomioon muissa samankaltaisissa hallitustenvälisissä järjestöissä virkamiehiin sovellettavat säännöt. Henkilöstön jäseniksi on mahdollisuuksien mukaan nimitettävä viejä- ja tuojamaiden kansalaisia.
6. Pääjohtajalla ja muulla henkilöstöllä ei saa olla minkäänlaisia taloudellisia etuja valvottavanaan kaakaoteollisuudessa, kaakaokaupassa, kaakaon kuljetuksessa tai kaakaualan mainonnassa.
7. Pääjohtaja ja henkilöstö eivät saa tehtäviään suorittaessaan pyytää tai vastaanottaa ohjeita jäseniltä eivätkä muilta, järjestön ulkopuolisilta tahoilta. Heidän on pidättäydyttävä kaikesta toiminnasta, joka saattaa vaikuttaa heidän asemaansa yksinomaan järjestölle vastuussa olevina kansainvälisinä virkamiehinä. Jokainen jäsen sitoutuu kunnioittamaan pääjohtajan ja henkilöstön velvollisuuksien puhtaasti kansainvälistä luonnetta eikä pyri vaikuttamaan heihin heidän täyttäessään velvollisuuksiaan.
8. Järjestön pääjohtaja tai muu henkilöstö ei saa luovuttaa mitään tämän sopimuksen toimintaan tai hallintoon liittyviä tietoja, paitsi jos neuvosto antaa siihen luvan tai tämän sopimuksen nojalla heille kuuluvien tehtävien asianmukainen hoitaminen sitä edellyttää.

17 artikla

Työohjelma

1. Sopimuksen voimaantuloa seuraavassa ensimmäisessä neuvoston istunnossa pääjohtaja esittää viisivuotisen strategisen suunnitelman neuvoston tarkasteltavaksi ja hyväksyttäväksi. Vuotta ennen viisivuotisen strategisen suunnitelman voimassaolon päättymistä pääjohtaja esittää neuvostolle uuden luonnoksen viisivuotiseksi strategiseksi suunnitelmaksi.
2. Kunkin kaakaovuoden viimeisessä istunnossa neuvosto vahvistaa talouskomitean suosituksen perusteella järjestön seuraavan vuoden työohjelman, jonka pääjohtaja on laatinut työohjelman. Työohjelma sisältää kaikki hankkeet, aloitteet ja toimet, jotka järjestön on määrä toteuttaa. Työohjelman panee täytäntöön pääjohtaja.
3. Kaakaovuoden viimeisessä kokouksessa talouskomitea arvioi kuluvan vuoden työohjelman täytäntöönpanoa pääjohtajan laatiman selvityksen perusteella. Talouskomitea esittää neuvostolle päätelmänsä.

18 artikla

Vuosikertomus

Neuvosto julkaisee vuosikertomuksen.

VI luku

Hallinto- ja rahoituskomitea

19 artikla

Hallinto- ja rahoituskomitean perustaminen

1. Perustetaan hallinto- ja rahoituskomitea. Sen tehtävänä on:
 - a) valvoa pääjohtajan esittämän talousarvioesityksen pohjalta neuvostolle toimitettavan hallinnollisen talousarvioesityksen laatimista;
 - b) suorittaa kaikki muut neuvoston sille osoittamat hallinto- ja rahoitustehtävät, mukaan lukien tulojen ja menojen sekä järjestön hallintoon liittyvien asioiden seuranta.
2. Hallinto- ja rahoituskomitea esittää edellä mainittuja asioita koskevia suosituksia neuvostolle.
3. Hallinto- ja rahoituskomitean työjärjestyksen vahvistaa neuvosto.

20 artikla

Hallinto- ja rahoituskomitean kokoonpano

1. Hallinto- ja rahoituskomitea koostuu kuudesta viejäjäsenestä ja kuudesta tuojajäsenestä.
2. Kukin hallinto- ja rahoituskomitean jäsen nimeää yhden edustajan sekä halutessaan tälle yhden tai useamman varahenkilön. Neuvosto valitsee kummankin jäsenluokan jäsenet. Jäsenten toimikausi on kaksivuotinen, ja se voidaan uusia.
3. Neuvosto valitsee puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan hallinto- ja rahoituskomitean edustajien joukosta kahden vuoden ajaksi. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan tehtäviä hoitavat vuorotellen viejäjäsenten ja tuojajäsenten edustajat. Puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle ei makseta palkkiota.

21 artikla

Hallinto- ja rahoituskomitean kokoukset

1. Kaikki järjestön jäsenet voivat osallistua hallinto- ja rahoituskomitean kokouksiin tarkkailijoina.
2. Hallinto- ja rahoituskomitea kokoontuu yleensä järjestön päätoimipaikassa, ellei se toisin päättä. Jos hallinto- ja rahoituskomitea päättää jonkin jäsenen kutsusta kokoontua muualla kuin järjestön päätoimipaikassa, kutsun esittäneen jäsenen on maksettava siitä aiheutuvat lisäkulut järjestön hallinnollisten määräysten mukaisesti.
3. Hallinto- ja rahoituskomitea kokoontuu yleensä kaksi kertaa vuodessa ja raportoi neuvostolle toiminnastaan.
4. Hallinto- ja rahoituskomitea voi kokoontua virtuaali- tai hybridi-istunnoissa aina, kun se niin päättää, tai vähintään kahden sellaisen jäsenen pyynnöstä, jolla on vähintään 200 ääntä.

VII luku

Varainhoito

22 artikla

Varainhoito

1. Tämän sopimuksen hallintoa varten pidetään hallinnollista tiliä. Tämän sopimuksen hallinnon edellyttämät kulut kirjataan hallinnolliselle tilille ja katetaan jäsenten suorittamilla vuosimaksuilla, jotka vahvistetaan 24 artiklan mukaisesti. Jos jokin jäsen kuitenkin pyytää erityispalveluja, neuvosto voi päättää pyyntöön suostumisesta ja samalla vaatia kyseistä jäsentä suorittamaan niistä maksun.
2. Neuvosto voi valtuuttaa pääjohtajan avaamaan erillisiä tilejä erityistarkoituksiin tämän sopimuksen tavoitteiden mukaisesti. Näitä tilejä rahoitetaan jäsenten ja muiden elinten vapaaehtoisin maksuin.
3. Järjestön varainhoitovuosi on sama kuin kaakaovuosi.
4. Neuvoston, hallinto- ja rahoituskomitean, talouskomitean tai neuvoston perustamien muiden komiteoiden tai työryhmien istuntoihin osallistuvien valtuuskuntien kuluista vastaavat asianomaiset jäsenet.
5. Jos järjestön varat eivät riitä tai vaikuttavat jäävän riittämättömiksi jäljellä olevan kaakaovuoden menojen kattamiseksi, pääjohtaja kutsuu neuvoston erityisistuntoon 15 päivän kuluessa, mikäli neuvoston ei muutoin ole määrä kokoontua 30 kalenteripäivän kuluessa.

23 artikla

Jäsenten vastuut

Jäsenen vastuu neuvostolle ja muille jäsenille rajoittuu sen velvoitteisiin suorittaa maksuosuutensa siten kuin tässä sopimuksessa on erikseen määrätty. Neuvoston kanssa asioivien kolmansien osapuolten oletetaan olevan tietoisia tämän sopimuksen määräyksistä, jotka koskevat neuvoston valtuuksia ja jäsenten velvoitteita, erityisesti 7 artiklan 2 kohdasta ja tämän artiklan ensimmäisestä virkkeestä.

24 artikla

Hallinnollisen talousarvion hyväksyminen ja maksuosuuksien vahvistaminen

1. Neuvosto hyväksyy hallinnollisen talousarvion muodon.
2. Neuvosto hyväksyy varainhoitovuoden jälkimmäisellä puoliskolla järjestön hallinnollisen talousarvion seuraavaa varainhoitovuotta varten sekä vahvistaa jokaisen jäsenen maksuosuuden kyseisen talousarvion osalta.
3. Kunkin jäsenen maksuosuus kunkin varainhoitovuoden hallinnollista talousarviota varten määräytyy sen äänimäärän mukaisessa suhteessa kaikkien jäsenten kokonaisäänimäärään kyseisen varainhoitovuoden hallinnollisen talousarvion hyväksymisen ajankohtana. Maksuosuuksien vahvistamiseksi kunkin jäsenen äänet lasketaan ottamatta huomioon jonkin jäsenen äänioikeuden perumista ja siitä johtuvaa äänten uudelleenjakoa.
4. Neuvosto vahvistaa järjestöön sopimuksen voimaantulon jälkeen liittyvän jäsenen ensimmäisen maksuosuuden kyseiselle jäsenelle tulevan äänimäärän ja koko kuluvan varainhoitovuoden perusteella, mutta tämä ei muuta muille jäsenille kuluva varainhoitovuotta varten vahvistettuja maksuosuuksia.
5. Jos tämä sopimus tulee voimaan ennen ensimmäisen täyden varainhoitovuoden alkua, neuvosto hyväksyy ensimmäisessä istunnossaan hallinnollisen talousarvion, joka on voimassa ensimmäisen täyden varainhoitovuoden alkuun asti.

25 artikla

Hallinnollisen talousarvion maksuosuuksien suorittaminen

1. Kunkin varainhoitovuoden hallinnollista talousarviota varten suoritettavat maksosuudet erääntyvät kyseisen varainhoitovuoden ensimmäisenä päivänä, ja ne on suoritettava vapaasti vaihdettavina valuuttoina, vapautettuina ulkomaanvaluutan vaihtoa koskevista rajoituksista. Jäsenten maksosuudet siltä varainhoitovuodelta, jona ne liittyvät järjestöön, erääntyvät päivänä, jona niistä tulee jäseniä.
2. Edellä olevan 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti hyväksytyn hallinnollisen talousarvion maksosuudet erääntyvät kolmen kuukauden kuluessa siitä ajankohdasta, jona ne on vahvistettu.
3. Jos jokin jäsen ei ole suorittanut täyttä maksosuuttaan hallinnollista talousarviota varten kahden kuukauden kuluessa varainhoitovuoden alusta tai jos uusi jäsen ei ole suorittanut sitä kuukauden kuluessa siitä, kun neuvosto on vahvistanut sen maksuosuuden, pääjohtaja kehottaa jäsentä suorittamaan maksunsa mahdollisimman pian. Jollei jäsen ole kuukauden kuluessa pääjohtajan kehotuksesta suorittanut maksuosuuttaan, jäsenen äänioikeus neuvostossa, hallinto- ja rahoituskomiteassa ja talouskomiteassa perutaan siihen asti, kunnes maksuosuus on kokonaan suoritettu.
4. Jäseneltä, jonka äänioikeus on tämän artiklan 3 kohdan nojalla peruttu, ei peruta muita oikeuksia eikä sitä vapauteta tämän sopimuksen mukaisista velvoitteistaan, ellei neuvosto toisin päättä. Jäsen on tällöinkin velvollinen suorittamaan maksosuutensa ja muut tästä sopimuksesta johtuvat taloudelliset velvoitteensa.
5. Neuvosto ottaa harkittavaksi sellaisen jäsenen jäsenyyden, jonka maksosuudet ovat maksamatta kahdelta vuodelta, ja voi päättää, että tämä jäsen ei enää nauti jäsenelle kuuluvia oikeuksia ja/tai että sitä ei enää oteta huomioon talousarviota varten. Kyseinen jäsen vastaa edelleen kaikista muista tästä sopimuksesta johtuvista taloudellisista velvoitteistaan. Maksamalla erääntyneet maksosuudet jäsen saa takaisin sille jäsenenä kuuluvat oikeudet. Jäsenten takautuvasti suorittamilla maksuilla katetaan ensin erääntyneet maksosuudet – kuluva varainhoitovuotta koskevien maksosuuksien sijaan.

26 artikla

Tilintarkastus ja tilinpäätöksen julkaiseminen

1. Järjestön tilinpäätös varainhoitovuoden ajalta sekä tase varainhoitovuoden päättyessä on tarkastettava 22 artiklassa tarkoitettujen tilien osalta mahdollisimman pian mutta viimeistään kuuden kuukauden kuluttua jokaisen varainhoitovuoden päättymisestä. Tilintarkastuksen suorittaa riippumaton ja tunnustettu tilintarkastaja, jonka neuvosto valitsee jokaiseksi varainhoitovuodeksi.
2. Riippumattoman ja tunnustetun tilintarkastajan toimeksiantoa koskevat ehdot, samoin kuin tilintarkastuksen tarkoitus ja päämäärät, määritetään järjestön varainhoitoa koskeissa määräyksissä. Järjestön tarkastettu tilinpäätös ja tase esitetään neuvostolle hyväksyttäväksi sen seuraavassa sääntömääräisessä istunnossa.
3. Neuvoston hyväksymä tarkastettu tilinpäätös julkaistaan viimeistään kuukauden kuluttua siitä kokouksesta, jossa se hyväksyttiin.

VIII luku

Talousskomitea

27 artikla

Talousskomitean perustaminen

1. Perustetaan talousskomitea. Sen tehtävänä on:

- a) tarkastella kaakaota koskevia tilastoja ja analysoida kaakaon tuotantoa, kulutusta, varastoja, jauhatusta, kansainvälistä kauppaa ja hintaa koskevia tilastoja;
- b) tarkastella analyysseja markkinasuuntauksista ja muista suuntauksiin vaikuttavista tekijöistä ottaen erityisesti huomioon kaakaon tarjonnan ja kysynnän, mukaan lukien kaakaovoin korvikkeiden käytön vaikutukset kaakaon kulutukseen ja kansainväliseen kaakaokauppaan;
- c) analysoida tietoja pääsystä kaakaon ja kaakaotuotteiden markkinoille tuottaja- ja kuluttajamaissa, mukaan lukien tiedot tulleista ja muista kaupan esteistä sekä toimista, joita jäsenet ovat toteuttaneet vähentääkseen kaupan esteitä;
- d) tarkastella ja suositella neuvostolle hankkeita, jotka on tarkoitus rahoittaa monen- ja kahdenvälisten rahoittajien varoin;
- e) tarkastella kaakaotalouden kestävään kehitykseen liittyviä taloudellisia kysymyksiä;
- f) tarkastella järjestön vuotuisen työohjelman luonnosta tarvittaessa yhteistyössä hallinto- ja rahoitusskomitean kanssa;
- g) valmistella neuvoston pyynnöstä kansainvälisiä kaakaoalan konferensseja ja seminaareja;
- h) tarkastella sihteeristön laatimia Quarterly Bulletin of Cocoa Statistics -julkaisuja;
- i) tarkastella kaikkia muita neuvoston hyväksymiä asioita.

2. Talousskomitea esittää neuvostolle suosituksia edellä mainituista asioista.

3. Talousskomitean työjärjestyksen vahvistaa neuvosto.

28 artikla

Talousskomitean kokoonpano

1. Kaikki järjestön jäsenet voivat osallistua talousskomitean toimintaan.

2. Talousskomitea valitsee jäsenten joukosta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan kahden vuoden toimikaudeksi, jota ei voida uusia. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan tehtäviä hoitavat vuorotellen viejä- ja tuojajäsenten edustajat. Puheenjohtajalle ja varapuheenjohtajalle ei makseta palkkiota.

29 artikla

Talousskomitean kokoukset

1. Talousskomitea kokoontuu yleensä järjestön päätoimipaikassa, ellei se toisin päättä. Jos talousskomitea päättää jonkin jäsenen kutsusta kokoontua muualla kuin järjestön päätoimipaikassa, kutsun esittäneen jäsenen on maksettava siitä aiheutuvat lisäkulut järjestön hallinnollisten määräysten mukaisesti.

2. Talousskomitea kokoontuu yleensä kaksi kertaa vuodessa samaan aikaan neuvoston istuntojen kanssa. Talousskomitea raportoi neuvostolle toiminnastaan.

3. Talouskomitea voi kokoontua virtuaali- tai hybridi-istunnoissa aina, kun se niin päättää, tai vähintään kahden sellaisen jäsenen pyynnöstä, jolla on vähintään 200 ääntä.

IX luku

Markkinoiden avoimuus

30 artikla

Tiedotus ja markkinoiden avoimuus

1. Järjestö toimii maailmanlaajuisena tiedotuskeskuksena ja kerää, luokittelee, vaihtaa ja levittää tehokkaasti tilasto- ja tutkimustietoja kaikista kaakaon ja kaakaotuotteisiin liittyvistä asioista. Tätä varten järjestö

a) ylläpitää ajan tasalla olevia tilastotietoja, jotka koskevat kaakaon ja kaakaotuotteiden tuotantoa, jauhatusta, kulutusta, vientiä, jälleenvientiä, tuontia, hintoja ja varastoja koko maailmassa;

b) pyytää tarvittaessa teknisiä tietoja kaakaon viljelystä, markkinoinnista, kuljetuksesta, jalostuksesta, käytöstä ja kulutuksesta.

2. Neuvosto voi pyytää jäseniltä toimintansa kannalta tarpeellisiksi katsomiaan kaakaota koskevia tietoja, kuten tietoja kaakaon sovellettavista hallitusten politiikoista ja verotuksesta sekä kansallisista standardeista, määräyksistä ja laeista.

3. Edistääkseen markkinoiden avoimuutta jäsenet toimittavat pääjohtajalle niin pitkälti kuin mahdollista ja kohtuullisen ajan kuluessa mahdollisimman yksityiskohtaiset ja luotettavat tilastotiedot.

4. Jos jäsen laiminlyö tai kokee vaikeaksi neuvoston järjestön moitteettoman toiminnan varmistamiseksi tarvitsemien tilastotietojen toimittamisen kohtuullisessa ajassa, neuvosto pyytää jäsentä perustelemaan pyynnöstä kieltäytymisen. Jos todetaan, että asiassa tarvitaan apua, neuvosto voi tarjota tukitoimia vaikeuksien ratkaisemiseksi.

5. Sihteeristö julkaisee sopivina ajankohtina mutta vähintään kahdesti kunkin kaakaovuoden aikana ennusteita kaakaon tuotannosta, jauhatuksista ja varastoista. Sihteeristö ei voi julkaista tietoja, jotka ovat omiaan paljastamaan tietoa sellaisten luonnollisten henkilöiden tai yritysten toiminnasta, jotka tuottavat, varastoivat, jalostavat tai jakelevat kaakaota. Sihteeristö voi käyttää muista virallisista lähteistä saatavia asiaankuuluvia tietoja seuratakseen markkinoiden kehitystä ja arvioidakseen kaakaon nykyistä ja mahdollista tulevaa tuotantoa ja kulutusta.

31 artikla

Varastot

1. Jotta voidaan helpottaa maailman kaakaovarastojen määrän arviointia markkinoiden avoimuuden lisäämiseksi, jokainen jäsen toimittaa sihteeristölle tietoja maansa kaakaopapuja ja kaakaotuotevarastoista.

2. Pääjohtaja toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, jotta yksityissektori osallistuisi täydessä yhteistyössä näihin toimiin, turvaten samalla tähän liittyvien tietojen luottamuksellisuuden. Pääjohtaja tekee yhteistyötä asianomaisen hallituksen kanssa tietojen saamiseksi.

3. Näiden tietojen perusteella pääjohtaja laatii talouskomitealle vuosikertomuksen kaakaopapujen ja kaakaotuotteiden maailmanlaajuisesta varastotilanteesta.

32 artikla

Kaakaon korvikkeet

1. Jäsenet katsovat, että korvikkeiden käyttö voi haitata kaakaon kulutuksen kasvua ja kestäväen kaakaotalouden kehitystä. Jäsenet ottavat tältä osin huomioon kaikki toimivaltaisten kansainvälisten elinten suositukset ja päätökset, kuten Codex Alimentarius -kokoelman.

2. Pääjohtaja esittää talouskomitealle tilannekatsaukset vuosittain. Talouskomitea arvioi tilanteen näiden katsausten perusteella ja antaa neuvostolle tarvittaessa suosituksia tilanteen edellyttämien päätösten tekemiseksi.

33 artikla

Tavoitehinta

1. Tämän sopimuksen soveltamiseksi ja erityisesti kaakaomarkkinoiden kehityksen seuraamiseksi pääjohtaja laskee ja julkaisee päivittäin Kansainvälisen kaakaojärjestön tavoitehinnan kaakaopavuille. Hinta ilmoitetaan Yhdysvaltain dollareina tonnia kohden sekä euroina ja puntina tonnia kohden.

2. Kansainvälisen kaakaojärjestön tavoitehinta on kaakaopapujen päivittäisten hintanoteerausten keskiarvo termiinimarkkinoilla kolmelle lähinnä seuraavalle aktiiviselle kaupankäyntikuukaudelle Lontoon pörssissä (ICE Futures Europe) ja New Yorkin pörssissä (ICE Futures US) Lontoon sulkemisaikaan. Lontoon hinnat muunnetaan Yhdysvaltain dollareiksi tonnilta käyttäen Lontoon sulkemisaikana käypää dollarin kuuden kuukauden termiinikurssia. Yhdysvaltain dollarin määräinen Lontoon ja New Yorkin hintojen keskiarvo muunnetaan euroiksi ja punniksi Lontoon sulkemisaikana voimassa olevan avistakurssin mukaan. Neuvoston on päätettävä laskutavasta, jota käytetään silloin, kun hintailmoitukset ovat saatavissa vain toisesta edellä mainituista kaakaopörseistä tai kun Lontoon pörssi on suljettuna. Seuraavaan kolmen kuukauden ajanjaksoon siirtymisen ajankohta on 15 päivänä sitä kuukautta, joka välittömästi edeltää lähinnä aktiivista erääntymiskuukautta.

3. Neuvosto voi päättää muunkinlaisesta Kansainvälisen kaakaojärjestön tavoitehinnan laskemistavasta, jos se pitää sellaista tässä artiklassa määrättyä tapaa tyydyttävämpänä.

34 artikla

Muuntokertoimet

1. Kaakaotuotteiden vastaavan papumäärän määrittämiseen käytetään seuraavia muuntokertoimia: kaakaovoi 1,33, kaakaokakku ja -jauhe 1,18 sekä kaakaomassa ja murskatut kaakaopavut 1,25. Neuvosto voi tarvittaessa määritellä muitakin kaakaota sisältäviä tuotteita kaakaotuotteiksi. Neuvosto vahvistaa niiden kaakaotuotteiden muuntokertoimet, joiden muuntokertoimia ei ole määrätty tässä kohdassa.

2. Neuvosto muuttaa aina tarvittaessa ja vähintään joka kolmas vuosi tämän artiklan 1 kohdassa määrättyjä muuntokertoimia.

35 artikla

Tieteellinen tutkimus- ja kehitystyö

Neuvosto tukee ja edistää kaakaon tuotannon, viljelijöiden toimeentulon, elintarviketurvallisuuden, elintarvikkeiden laadun, ravitsemuksen, jäljitettävyyden, ilmastonmuutoksen, kuljetuksen, varastoinnin, jalostuksen, markkinoinnin ja kulutuksen tieteellistä tutkimus- ja kehitystyötä sekä tällä alalla saavutettujen tulosten tunnetuksi tekemistä ja soveltamista käytännössä. Järjestö voi tässä tarkoituksessa tehdä yhteistyötä kansainvälisten järjestöjen, tutkimuslaitosten ja yksityissektorin kanssa.

X luku

Markkinakehitys

36 artikla

Markkina-analyysit

1. Talouskomitea analysoi kaakaon tuotannon ja kulutuksen alan kehityssuuntauksia ja -näkyymiä ja varastojen ja hintojen kehitystä sekä havainnoi markkinahäiriöt varhaisessa vaiheessa.
2. Uuden kaakaovuoden ensimmäisessä istunnossaan talouskomitea tarkastelee seuraaviksi viideksi kaakaovuodeksi tehtyjä maailman kaakaontuotantoa ja -kulutusta koskevia vuosienennusteita. Tarvittaessa ennusteita tarkastellaan ja tarkistetaan vuosittain.
3. Talouskomitea laatii kullekin neuvoston sääntömääräiselle istunnolle yksityiskohtaiset kertomukset. Jos ilmenee markkinoiden epätasapainoa, kuten on odotettavissa, neuvosto antaa suosituksia, joilla markkinoiden tasapaino pyritään palauttamaan. Nämä toimenpiteet eivät saa kuitenkaan estää kilpailua.

37 artikla

Alkuperäpaikassa tapahtuvan jalostuksen ja kulutuksen edistäminen

1. Jäsenet edistävät kaakaon paikallista, alkuperäpaikassa tapahtuvaa jalostusta, lopputuotteet mukaan lukien, sekä tuotteiden paikallisia, seudullisia ja alueellisia markkinoita.
2. Jäsenet sitoutuvat edistämään suklaan ja kaakaotuotteiden kulutusta ja kehittämään kaakaomarkkinoita, myös viejäjäsenmaissa. Kukin jäsen vastaa tähän tarkoitukseen käyttämistään keinoista ja menetelmistä.
3. Jäsenet sitoutuvat parantamaan kaakaon laatua ja turvallisuutta ja samalla varmistamaan, että tätä varten toteutetut toimenpiteet ovat sopuinnossa terveys- ja kasvinsuojelustandardeista tehdyn Maailman kauppajärjestön sopimuksen ja kaupan teknisistä esteistä tehdyn Maailman kauppajärjestön sopimuksen kanssa.
4. Jäsenet pyrkivät poistamaan kaakaon kulutuksen kasvun tiellä olevat sisäiset esteet tai vähentämään niitä merkittävästi. Jäsenet ilmoittavat neuvostolle kaikista asiaa koskevista säännöistä ja toimenpiteistä.
5. Talouskomitea laatii järjestölle edistämistoimien ohjelman, johon voi sisältyä tiedotuskampanjoita, palkintoja, taidekilpailuja, tutkimustoimintaa, valmiuksien kehittämistä, teknistä apua sekä kaakaon tuotantoa ja kulutusta koskevien selvitysten tekemistä. Järjestö pyrkii toteuttamaan näitä toimia yhteistyössä yksityissektorin kanssa.
6. Edistämistoimet sisältyvät järjestön vuotuisen työohjelmaan, ja niitä voidaan rahoittaa jäsenten, muiden kuin jäsenten, muiden järjestöjen ja yksityissektorin osoittamien varoin.
7. Jäsenet sitoutuvat toteuttamaan strategioita, joilla yhtäältä varmistetaan kaakaopapujen jäljitettävyyttä ja toisaalta taataan kaakaon laatu.
8. Jäsenet sitoutuvat kehittämään välineitä, joilla pyritään edistämään kulutusta ja saamaan markkina-arvoa korostamalla muun muassa aromiprofiileihin, kestävyys- ja alkuperään liittyviä eroja.

38 artikla

Tutkimukset, selvitykset ja raportit

1. Avustukseen jäseniä neuvosto edistää tutkimusten, selvitysten, teknisten raporttien ja muiden asiakirjojen laatimista kaakaon tuotanto- ja jakelutaloudesta. Tällaisia ovat muun muassa suhdanteet ja ennusteet, viejä- ja tuojamaiden hallitusten toimenpiteiden vaikutukset kaakaon tuotantoon ja kulutukseen, kaakaon arvoketjun analyysi, lähestymistavat

rahoitusriskien ja muiden riskien hallintaan, menetelmät innovoinnin edistämiseksi rahoitusvälineiden avulla, digitaaliset ratkaisut ja teknologian siirto, kaakaoalan kestävyys liittyvät kysymykset, pientuottajiin kohdistuvien sertifiointimenettelyn vaikutusten analysointi, mahdollisuudet kulutuksen lisäämiseen perinteisillä ja mahdollisilla uusilla käyttötavoilla ja markkinoilla, kaakaon terveysvaikutukset sekä tämän sopimuksen soveltamisen vaikutukset kaakaon viejiin ja tuojiin, mukaan lukien niiden käyttämät kauppaehtot.

2. Neuvosto voi tukea myös sellaisten selvitysten tekemistä, jotka ovat omiaan edistämään markkinoiden avoimuuden lisääntymistä sekä helpottamaan tasapainoisen, kestävä kaakaotalouden kehitystä maailmanlaajuisesti.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdan täytäntöönpanemiseksi neuvosto vahvistaa talouskomitean suosituksesta luettelon tutkimuksista, selvityksistä ja raporteista, jotka sisällytetään vuotuisen työohjelmaan tämän sopimuksen 17 artiklan määräysten mukaisesti. Nämä toimet voidaan rahoittaa hallinnollisesta talousarviosta tai muista lähteistä peräisin olevin varoin.

XI luku

Aromikaakao

39 artikla

Aromikaakao

1. Ensimmäisessä tämän sopimuksen voimaan tultua järjestettävässä istunnossaan neuvosto tarkastelee uudelleen tämän sopimuksen liitettä C ja tarvittaessa muuttaa sitä määrittämällä ne aromikaakaopapujen viennin suhteet kaakaopapujen kokonaisvientiin, joissa liitteessä mainitut viejamaat vievät yksinomaan tai osittain aromikaakaopapuja. Neuvosto voi myöhemmin milloin tahansa sopimuksen voimassaoloaikana tarkastella uudelleen liitettä C ja tarvittaessa muuttaa sitä. Neuvosto käyttää tarvittaessa asiantuntija-apua. Tällaisissa tapauksissa asiantuntijaryhmän on niin pitkälti kuin mahdollista koostuttava tasapuolisesti tuojamaiden ja viejäm maiden asiantuntijoista. Asiantuntijaryhmän kokoonpanosta ja sen noudattamista menettelyistä päättää neuvosto.
2. Talouskomitea voi tehdä järjestölle ehdotuksia aromikaakaon tuotantoa ja kauppaa koskevan tilastointijärjestelmän laatimisesta ja soveltamisesta.
3. Jäsenet tarkastelevat ja tapauksen mukaan hyväksyvät aromikaakaoon liittyviä hankkeita 35, 37, 40, 42, 43, 44 ja 45 artiklan määräysten mukaisesti ottaen aromikaakaon merkityksen asianmukaisesti huomioon.

XII luku

Hankkeet

40 artikla

Hankkeet

1. Jäsenet voivat tehdä hanke-ehdotuksia, joilla pyritään edistämään tämän sopimuksen tavoitteita ja ensisijaisia aloja, jotka on yksilöity 17 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa viisivuotisessa strategisessa suunnitelmassa.
2. Talouskomitea tarkastelee hanke-ehdotuksia ja esittää neuvostolle niitä koskevat suosituksensa neuvoston määrittämien järjestelyjen ja menettelyjen mukaisesti, jotka liittyvät hankkeiden esittämiseen, arviointiin, hyväksymiseen, tärkeysjärjestykseen asettamiseen ja rahoitukseen. Neuvosto voi tilanteen mukaan määrittää järjestelyjä ja menettelyjä hankkeiden toteuttamista ja seurantaan sekä niiden tulosten mahdollisimman laajaa levittämistä varten.
3. Pääjohtaja esittää jokaisessa talouskomitean kokouksessa neuvoston hyväksymien hankkeiden etenemisestä kertomuksen, johon sisältyvät rahoitusta odottavat, toteutettavana olevat tai jo toteutetut hankkeet. Neuvostolle esitetään asiasta yhteenveto 27 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
4. Järjestö vastaa pääsääntöisesti valvontatehtävistä hankkeiden toteuttamisen aikana. Hankkeiden valmistelusta, hallinnoinnista, valvonnasta ja arvioinnista järjestölle aiheutuvat yleiskulut on otettava huomioon hankkeiden kokonaiskustannuksissa. Yleiskulut eivät saa ylittää 10:tä prosenttia hankkeen kokonaiskustannuksista.

41 artikla

Suhde monen- ja kahdenvälisiin rahoittajiin

1. Järjestö pyrkii tekemään yhteistyötä kansainvälisten järjestöjen sekä monen- ja kahdenvälisten rahoittajalaitosten kanssa, jotta kaakaotaloudelle merkityksellisille ohjelmille ja hankkeille järjestyisi niiden tarvitsema rahoitus.
2. Järjestö ei missään tapauksessa vastaa hankkeisiin liittyvistä taloudellisista velvoitteista omasta puolestaan eikä jäsentensä nimissä. Mitään järjestön jäsentä ei voida pitää jäsenyytensä perusteella vastuullisena toisen jäsenen tai muun tahon hankkeiden yhteydessä ottamista tai antamista lainoista.

XIII luku

Kestävä kehitys

42 artikla

Kestävä kaakaotalous

1. Jäsenet toteuttavat kaikki tarvittavat toimenpiteet kestävän kaakaotalouden saavuttamiseksi ottaen huomioon kestävän kehityksen periaatteet ja tavoitteet, jotka on määritetty muun muassa niissä alan kansainvälisissä sopimuksissa, ohjelmissa ja julistuksissa, joiden osapuolia ne ovat.
2. Järjestö avustaa pyynnöstä jäseniä saavuttamaan kestävän kaakaotalouden kehittämistä koskevat tavoitteet 1 artiklan f alakohdan, 2 artiklan 15 kohdan sekä 43, 44 ja 45 artiklan mukaisesti.
3. Järjestö on tärkeä foorumi sidosryhmien väliselle jatkuvalle vuoropuhelulle, jolla edistetään kestävän kaakaotalouden kehittämistä.
4. Neuvosto hyväksyy kestävään kaakaotalouteen liittyviä ohjelmia ja hankkeita ja arvioi niitä säännöllisin väliajoin tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti.
5. Järjestö hankkii apua ja tukea monen- ja kahdenvälisiltä rahoittajilta näiden kestävän kaakaotalouden saavuttamiseen tähtäävien ohjelmien, hankkeiden ja toimien täytäntöönpanemiseksi.
6. Mikään tässä sopimuksessa ei rajoita Maailman kauppajärjestön sopimuksesta johtuvia Maailman kauppajärjestön jäsenten oikeuksia ja velvollisuuksia.

43 artikla

Taloudellinen kestävyys

1. Jäsenet laativat vaikuttavia politiikkoja ja ohjelmia, joilla parannetaan tuottavuutta, edistetään markkinoille pääsyä ja lisätään markkinoiden avoimuutta, jotta kaakaonviljelijät voivat saavuttaa riittävän toimeentulon.
2. Jäsenet varmistavat, että näiden politiikkojen ja ohjelmien myötä kaakaonviljelijät saavat kaakaostaan kannattavan hinnan paikallisilla, kansallisilla ja kansainvälisillä kaakaomarkkinoilla.
3. Jos kaakaon hinnat laskevat merkittävästi, jäsenet tekevät yhteistyötä poistaakseen hinnanlaskun syyn 36 artiklan mukaisesti.
4. Jäsenet kehittävät ja tukevat inhimillisten valmiuksien kehittämistä koskevaa institutionaalista kehystä, jolla tuetaan kaakaontuottajien toiminnan monipuolistamista maatiloilla ja niiden ulkopuolella tuottajien taloudellisen selviytymiskyvyn parantamiseksi ja tulojen kasvattamiseksi.
5. Jäsenet kannustavat ja auttavat kaakaonviljelijöitä perustamaan vahvoja, tehokkaita viljelijäjärjestöjä neuvotteluasemansa parantamiseksi markkinoilla sekä kehittämään pieniä erikoismarkkinoita korkealaatuisille tuotteille, jotta viljelijät saisivat mahdollisimman korkean hinnan kaakaostaan.

44 artikla

Sosiaalinen kestävyys

1. Jäsenet sitoutuvat parantamaan kaakaontuottajien elintasoja, erityisesti kaakaotalalla toimivien väestöryhmien toimeentuloa ja työoloja.
2. Jäsenet sitoutuvat torjumaan lapsityövoiman käyttöä ottaen huomioon tunnustetut periaatteet ja sovellettavat kansainväliset työnormit. Tämä tarkoittaa myös sitoutumista lapsityön pahimpien muotojen kitkemiseen.

3. Jäsenet sitoutuvat edistämään sukupuolten tasa-arvoa ja nuorten osallisuutta kannustamalla ja tukemalla naisten ja nuorten viljelijöiden osallistumista kaakaon tuotantoon ja kauppaan.

45 artikla

Ympäristökestävyys

1. Jäsenet sitoutuvat torjumaan metsäkatoa maisematason toimilla, joissa yhdistyvät luonnonvarojen hallinta sekä ympäristö- ja toimeentulonäkökohdat.
2. Järjestö tunnustaa kaakaon roolin ekosysteemien kehittämisessä ja säilyttämisessä ja tukee uudelleenmetsittämistä, metsittämistä ja peltometsätaloutta, jotta voidaan parantaa metsien hiilivarastoja ja -poistumia, vahvistaa maailmanlaajuisia toimia ilmastonmuutokseen vastaamiseksi sekä antaa viljelijöille mahdollisuus tarjota ekologisia palveluja ja saada vastaavia korvauksia, erityisesti oikeasuhteisia päästöhyvityksiä.

XIV luku

Maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea

46 artikla

Maailman kaakaotalouden neuvoa-antavan komitean perustaminen

1. Perustetaan maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea, jäljempänä 'neuvoa-antava komitea', jotta voidaan kannustaa yksityissektorin ja kansalaisyhteiskunnan asiantuntijoita osallistumaan aktiivisesti järjestön toimintaan ja edistää jatkuvaa vuoropuhelua julkisen sektorin ja yksityissektorin asiantuntijoiden välillä.
2. Neuvoa-antava komitea on neuvoa-antava elin, joka antaa neuvostolle lausuntoja asioista, joilla on yleistä ja strategista merkitystä kaakaotaloudelle, kuten seuraavista:
 - a) tarjonnan ja kysynnän pitkän aikavälin rakenteellinen kehitys;
 - b) keinot kaakaonviljelijöiden aseman vahvistamiseksi, jotta voidaan parantaa heidän toimeentuloaan;
 - c) ehdotukset kaakaon kestäväen tuotannon, kaupan ja käytön edistämiseksi;
 - d) kestäväen kaakaotalouden kehittäminen;
 - e) kulutuksen edistämistä koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen ja puitteiden laatiminen;
 - f) myyntikelpoisen kaakaon turvallisuuden parantaminen; ja
 - g) kaikki muut tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvat kaakaotalouden liittyvät asiat.
3. Neuvoa-antava komitea auttaa neuvostoa keräämään tietoja tuotannosta, kulutuksesta ja varastoista.
4. Neuvoa-antava komitea esittää neuvoston tarkasteltavaksi suosituksia edellä mainituista asioista.
5. Neuvoa-antava komitea voi perustaa tilapäisiä työryhmiä avustamaan sitä tehtäviensä hoitamisessa edellyttäen, että niiden toimintamenot eivät vaikuta järjestön talousarvioon.
6. Neuvoa-antava komitea vahvistaa perustamisensa yhteydessä omat sisäiset sääntönsä ja työohjelmansa ja esittää neuvostolle suosituksen niiden hyväksymisestä.

47 artikla

Maailman kaakaotalouden neuvoa-antavan komitean jäsenet ja kokoukset

1. Maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea koostuu kaakaotalouden kaikkien alojen asiantuntijoista, jotka valitaan järjestön viejäjäsenmaiden ja tuojajäsenmaiden joukosta.
2. Neuvosto nimittää nämä asiantuntijat joka toinen vuosi. Neuvoa-antavan komitean asiantuntijakokoonpanon on oltava mahdollisimman tasapainoinen: siinä on oltava vähintään kolme edustajaa järjestön eri viejäjäsenmaista ja vähintään kolme edustajaa järjestön eri tuojajäsenmaista. Kukin neuvoa-antavan komitean jäsen voi nimetä yhden varahenkilön.
3. Neuvoa-antavan komitean jäsenet valitsevat neuvoa-antavan komitean puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Puheenjohtajuutta hoitavat vuorollaan, joka toinen kaakaovuosi, viejä- ja tuojajäsenet.
4. Maailman kaakaotalouden neuvoa-antava komitea kokoontuu yleensä järjestön päätoimipaikassa, ellei neuvosto toisin päättä. Jos neuvoa-antava komitea päättää jonkin jäsenen kutsusta kokoontua muualla kuin järjestön päätoimipaikassa, kutsun esittäneen

jäsenen on maksettava siitä aiheutuvat lisäkulut järjestön hallinnollisten määräysten mukaisesti.

5. Neuvoa-antava komitea kokoontuu yleensä kaksi kertaa vuodessa samaan aikaan neuvoston sääntömääräisten istuntojen kanssa. Neuvoa-antava komitea raportoi säännöllisesti toiminnastaan talouskomitealle ja/tai neuvostolle.

6. Maailman kaakaotalouden neuvoa-antavan komitean kokouksiin voivat osallistua tarkkailijoina kaikki neuvoston jäsenet.

7. Neuvoa-antava komitea voi myös kutsua julkisen sektorin ja yksityissektorin asiantuntijoita tai edustajia, jotka ovat tunnettuja erityisosaamisestaan jollakin erityisalalla ja joilla on asianmukaista asiantuntemusta kaakaoalalla, osallistumaan yksittäisiin kokouksiinsa.

8. Neuvoa-antava komitea kokoontuu yleensä samaan aikaan Kansainvälinen kaakaojärjestön neuvoston kokousten kanssa, myös silloin, kun neuvosto päättää kokoontua virtuaali- tai hybridi-istunnossa.

XV luku

Velvoitteista vapauttaminen ja erillis- ja tukitoimenpiteet

48 artikla

Vapautus velvoitteista poikkeuksellisissa olosuhteissa

1. Neuvosto voi vapauttaa jäsenen jostakin velvoitteesta poikkeus- tai hätätilanteessa, ylivoimaisen esteen (force majeure) sattuessa tai huoltohallintojärjestelmän mukaisesti hallittujen alueiden osalta Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan mukaisten kansainvälisten velvoitteiden perusteella.
2. Myöntäessään jäsenelle vapautuksen tämän artiklan 1 kohdan nojalla neuvoston on nimenomaisesti todettava, millä ehdoilla ja miksi ajaksi jäsen vapautetaan kyseisestä velvoitteesta, sekä vapautuksen perustelut.
3. Sen estämättä, mitä tässä artiklassa edellä määrätään, neuvosto ei vapauta jäsentä sen 25 artiklan mukaisista velvoitteista suorittaa maksuosuutensa eikä maksuisuuden suorittamatta jättämisen seuraamuksista.
4. Viejäjäsenen, jonka osalta neuvosto on tunnustanut ylivoimaisen esteen olemassaolon, äänen jakamisen laskutavan on perustuttava sen viennin tosiasialliseen määrään sinä vuonna, jolloin ylivoimainen este ilmeni, ja sitä seuraavina kolmena vuonna.

49 artikla

Erillis- ja tukitoimenpiteet

Jäseninä olevat kehittyvät ja vähiten kehittyneet maat, joiden etuja tämän sopimuksen soveltamiseksi toteutetut toimenpiteet vahingoittavat, voivat pyytää neuvostoa ryhtymään asianmukaisiin erillis- ja tukitoimenpiteisiin. Neuvosto harkitsee tällaisiin asianmukaisiin toimenpiteisiin ryhtymistä YK:n kaupp- ja kehityskonferenssin hyväksymän päätöslauselman 93 (IV) määräysten perusteella.

XVI luku

Neuvottelut, riidat ja valitukset

50 artikla

Neuvottelut

Jäsenen on tarkasteltava huolellisesti kaikkia esityksiä, joita toinen jäsen tekee sille tämän sopimuksen tulkinnasta tai soveltamisesta, sekä varattava riittävä mahdollisuus asiaa koskeville neuvotteluille. Tällaisten neuvottelujen kuluessa pääjohtajan on jommankumman osapuolen pyynnöstä ja toisen osapuolen suostumuksella määrättävä sopiva sovittelumenettely. Järjestö ei korvaa tämän menettelyn kuluja. Jos menettely johtaa ratkaisuun, siitä on annettava selostus pääjohtajalle. Ellei ratkaisua saada aikaan, asia voidaan jommankumman osapuolen vaatimuksesta saattaa neuvoston käsiteltäväksi 51 artiklan mukaisesti.

51 artikla

Riidat

1. Tämän sopimuksen tulkintaa tai soveltamista koskeva riita, jota sen osapuolet eivät saa ratkaistuksi, on jommankumman osapuolen pyynnöstä saatettava neuvoston ratkaistavaksi.
2. Jos riita on tämän artiklan 1 kohdan nojalla saatettu neuvoston ratkaistavaksi ja siitä on käyty keskustelu, jäsenet, jotka yhdessä edustavat vähintään yhtä kolmasosaa koko äänimäärästä, tai mitkä tahansa viisi jäsentä voivat yhdessä pyytää, että ennen asian ratkaisemista neuvosto hankkii riidanalaisista kysymyksistä lausunnon tilapäiseltä neuvoa-antavalta ryhmältä, joka perustetaan tämän artiklan 3 kohdassa määrätyllä tavalla.
3. a) Ellei neuvosto toisin päättää, tilapäisessä neuvoa-antavassa ryhmässä on jäseninä
 - i) kaksi viejäjäsenien nimittämää henkilöä, joista toisella on laajaa kokemusta riidanalaisista kysymyksistä ja toinen on pätevä ja kokenut juristi;
 - ii) kaksi tuojajäsenien nimittämää henkilöä, joista toisella on laajaa kokemusta riidanalaisista kysymyksistä ja toinen on pätevä ja kokenut juristi; ja
 - iii) puheenjohtaja, jonka valitsevat i ja ii alakohdan mukaisesti nimitetyt neljä henkilöä yksimielisesti tai – jos he eivät pääse asiasta yksimielisyyteen – jonka neuvoston puheenjohtaja valitsee.
- b) Jäsenmaiden kansalaiset voivat tulla valituiksi tilapäiseen neuvoa-antavaan ryhmään.
- c) Henkilöiden, jotka on nimitetty tilapäiseen neuvoa-antavaan ryhmään, on toimittava henkilökohtaisessa ominaisuudessaan ottamatta vastaan ohjeita miltään hallitukselta.
- d) Tilapäisen neuvoa-antavan ryhmän kulut maksaa järjestö.
4. Tilapäisen neuvoa-antavan ryhmän lausunto perusteluineen toimitetaan neuvostolle, joka ratkaisee riidan 12 artiklan määräysten mukaisesti otettuaan huomioon kaikki asiaan liittyvät tiedot.

52 artikla

Neuvoston toiminta valitusasioissa

1. Jos neuvosto toteaa, että tämän sopimuksen täytäntöönpanossa ei ole noudatettu sen määräyksiä, neuvosto voi toimia omasta aloitteestaan ja tehdä puutteita koskevan päätöksen.
2. Valitus siitä, ettei jokin jäsen täytä tästä sopimuksesta sille johtuvia velvoitteita, on valituksen tehneen jäsenen pyynnöstä saatettava neuvoston käsiteltäväksi. Neuvosto tutkii asian ja tekee siitä päätöksen.

3. Päätös, jolla neuvosto toteaa jäsenen rikkoneen tästä sopimuksesta johtuvia velvoitteitaan, on tehtävä jaetulla yksinkertaisella ääntenenemmistöllä, ja siinä on mainittava rikkomisen luonne.
4. Kun neuvosto joko valituksen perusteella tai muutoin toteaa jäsenen rikkoneen tämän sopimuksen mukaisia velvoitteitaan, se voi, rajoittamatta muissa tämän sopimuksen artikloissa, kuten 61 artiklassa, nimenomaisesti määrättyjen toimenpiteiden soveltamista,
 - a) perua tämän jäsenen äänioikeuden neuvostossa; ja
 - b) tarpeelliseksi katsoessaan perua jäsenen muut oikeudet, mukaan lukien oikeuden tulla valituksi neuvoston tai jonkin sen asettaman komitean jäseneksi tai hoitaa niissä virkaa, siihen asti, kunnes jäsen on täyttänyt velvoitteensa.
5. Jäsen, jonka äänioikeus on tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti peruttu, on edelleen velvollinen täyttämään tästä sopimuksesta sille johtuvat taloudelliset ja muut velvoitteet.

XVII luku

Loppumääräykset

53 artikla

Tallettaja

Tämän sopimuksen tallettajaksi nimetään Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri.

54 artikla

Allekirjoittaminen

Tämä sopimus on avoinna allekirjoittamista varten Yhdistyneiden kansakuntien päämajassa 1 päivästä lokakuuta 2010 alkaen 30 päivään syyskuuta 2012 asti kaikille vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen sopimuspuolille sekä kaikille hallituksille, jotka on kutsuttu Yhdistyneiden kansakuntien vuoden 2010 kaakaokonferenssiin. Vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen tai tämän sopimuksen nojalla perustettu neuvosto voi kuitenkin pidentää tämän sopimuksen allekirjoittamisen määräaikaa yhden kerran. Neuvoston on välittömästi ilmoitettava tallettajalle tällaisesta pidennyksestä.

55 artikla

Ratifiointi ja hyväksyminen

1. Tämän sopimuksen allekirjoittaneiden hallitusten on ratifioitava tai hyväksyttävä sopimus valtiosääntönsä mukaisesti. Ratifiointi- tai hyväksymisasiakirjat on talletettava tallettajan huostaan.
2. Jokainen sopimuspuoli ilmoittaa Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille ratifiointi- tai hyväksymisasiakirjojensa tallettamisajankohtana tai mahdollisimman pian sen jälkeen, onko se viejä- vai tuojajäsen.

56 artikla

Liittyminen

1. Tämä sopimus on avoinna liittymistä varten niiden valtioiden hallituksille, joilla on oikeus allekirjoittaa se.
2. Neuvosto määrittelee, mihin tämän sopimuksen liitteistä sopimukseen liittyvän valtion katsotaan kuuluvan, jos kyseistä valtiota ei ole mainittu missään näistä liitteistä.
3. Liittyminen tapahtuu tallettamalla liittymisasiakirja tallettajan huostaan.

57 artikla

Ilmoitus väliaikaisesta soveltamisesta

1. Allekirjoittajahallitus, joka aikoo ratifioida tai hyväksyä tämän sopimuksen, tai hallitus, joka aikoo liittyä sopimukseen mutta joka ei vielä ole voinut tallettaa asiakirjaansa, voi milloin tahansa ilmoittaa tallettajalle soveltavansa tätä sopimusta väliaikaisesti valtiosääntönsä ja/tai kansallisten lakiensa ja määräystensä mukaisesti joko sen tullessa voimaan 58 artiklan mukaisesti tai, jos se on jo tullut voimaan, tietystä ajankohdasta alkaen. Jokainen hallitus, joka antaa tällaisen ilmoituksen, ilmoittaa Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteerille ilmoitusajankohtana tai mahdollisimman pian sen jälkeen, onko se viejä- vai tuojajäsen.
2. Hallitus, joka on tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoittanut soveltavansa tätä sopimusta joko sen tullessa voimaan tai tietystä päivästä alkaen, on kyseisestä ajankohdasta lukien väliaikainen jäsen. Se pysyy väliaikaisena jäsenenä siihen asti, kunnes se tallettaa ratifiointi-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjansa.

58 artikla

Voimaantulo

1. Tämä sopimus tulee lopullisesti voimaan 1 päivänä lokakuuta 2012 tai milloin tahansa sen jälkeen, jos hallitukset, jotka edustavat vähintään viittä viejämäata, joiden yhteenlaskettu vienti on vähintään 80 prosenttia liitteessä A lueteltujen maiden kokonaisviennistä, sekä tuojamaita, joiden yhteenlaskettu tuonti on vähintään 60 prosenttia liitteessä B esitetystä kokonaistuonnista, ovat kyseiseen päivään mennessä tallettaneet ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjansa tallettajan huostaan. Sopimus tulee lopullisesti voimaan heti myös silloin, kun se on tullut väliaikaisesti voimaan ja kun mainitut prosenttivaatimukset on täytetty tallettamalla ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjat tallettajan huostaan.
2. Tämä sopimus tulee väliaikaisesti voimaan 1 päivänä tammikuuta 2011, jos hallitukset, jotka edustavat vähintään viittä viejämäata, joiden yhteenlaskettu vienti on vähintään 80 prosenttia liitteessä A lueteltujen maiden kokonaisviennistä, sekä tuojamaita, joiden yhteenlaskettu tuonti on vähintään 60 prosenttia liitteessä B esitetystä kokonaistuonnista, ovat kyseiseen päivään mennessä tallettaneet ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjansa taikka ilmoittaneet tallettajalle soveltavansa tätä sopimusta väliaikaisesti sen tullessa voimaan. Tällaisista hallituksista tulee väliaikaisia jäseniä.
3. Jos tämän artiklan 1 tai 2 kohdan mukaisen voimaantulon edellytykset eivät ole täyttyneet 1 päivänä syyskuuta 2011, YK:n kaupp- ja kehityskonferenssin pääsihteeri kutsuu mahdollisimman pian koolle ne hallitukset, jotka ovat tallettaneet ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirjansa taikka ilmoittaneet tallettajalle soveltavansa tätä sopimusta väliaikaisesti. Kyseiset hallitukset voivat päättää, saattavatko ne tämän sopimuksen keskenään voimaan vahvistamanaan ajankohtana lopullisesti tai väliaikaisesti, kokonaan tai osittain, vai ryhtyvätkö ne muihin tarpeellisina pitämiinsä järjestelyihin.
4. Sellaisen hallituksen osalta, jonka ratifioimis-, hyväksymis- tai liittymisasiakirja taikka väliaikaista soveltamista koskeva ilmoitus talletetaan sopimuksen jo tultua tämän artiklan 1, 2 tai 3 kohdan mukaisesti voimaan, asiakirjan tai ilmoituksen oikeusvaikutus alkaa tallettampäivästä, väliaikaista soveltamista koskevan ilmoituksen osalta puolestaan 57 artiklan 1 kohdan määräysten mukaisesti.

59 artikla

Varaumat

Tämän sopimuksen määräyksiin ei saa tehdä varaumia.

60 artikla

Sopimuksen irtisanominen

1. Jäsen voi irtisanoa tämän sopimuksen milloin tahansa sen voimaantulon jälkeen ilmoittamalla irtisanomisesta kirjallisesti tallettajalle. Jäsenen on viipymättä ilmoitettava asiasta neuvostolle.
2. Irtisanominen tulee voimaan 90 päivän kuluttua siitä, kun tallettaja on vastaanottanut asianomaisen jäsenen ilmoituksen. Jos jäsenten määrä ei irtisanomisen seurauksena täytä 58 artiklan 1 kohdassa määrättyä tämän sopimuksen voimaantuloedellytyksiä, neuvosto kokoontuu erityisistuntoon tarkastelemaan tilannetta ja tekemään tarvittavat päätökset.

61 artikla

Erottaminen

Jos neuvosto 52 artiklan 3 kohdan mukaisesti toteaa jäsenen rikkoneen tästä sopimuksesta johtuvia velvoitteitaan ja lisäksi katsoo, että kyseinen rikkomisen haittaa vakavalla tavalla tämän sopimuksen täytäntöönpanoa, se voi erottaa tällaisen jäsenen järjestöstä. Asianomainen jäsen lakkaa olemasta järjestön jäsen 90 päivän kuluttua neuvoston

päätöksestä. Neuvoston on viipymättä ilmoitettava erottamisesta asianomaiselle jäsenelle sekä tallettajalle.

62 artikla

Eronneiden tai erotettujen jäsenten kanssa tehtävät loppuselvitykset

Neuvosto ryhtyy loppuselvityksiin sopimuksen irtisanoneiden tai erotettujen jäsenten kanssa. Järjestö pitää sopimuksen irtisanoneen tai erotetun jäsenen jo suorittamat maksut, ja jäsen on velvollinen suorittamaan kaikki sen osalta sopimuksen irtisanomisen tai erottamisen voimaantulohetkellä järjestölle suoritettaviksi erääntyneet maksut. Siinä tapauksessa, ettei sopimuspuoli voi hyväksyä jotakin sopimusmuutosta ja tämän johdosta lakkaa 64 artiklan 2 kohdan nojalla osallistumasta tähän sopimukseen, neuvosto tekee loppuselvityksen tasapuolisella tavalla.

63 artikla

Voimassaoloaika ja sen päättymisen

1. Tämä sopimus on voimassa toistaiseksi, jollei tämän artiklan 4 kohdasta muuta johdu.
2. Neuvosto tarkistaa sopimusta viiden vuoden välein ja tekee tarvittavat päätökset.
3. Neuvosto voi milloin tahansa yhden tai useamman jäsenen pyynnöstä tarkistaa tätä sopimusta.
4. Neuvosto voi milloin tahansa päättää purkaa tämän sopimuksen. Tällöin sopimuksen voimassaolo päättyy neuvoston vahvistamana ajankohtana edellyttäen, että jäsenten 25 artiklan mukaiset velvoitteet jatkuvat, kunnes sopimuksen täytäntöönpanoon liittyvät taloudelliset velvoitteet on täytetty. Neuvosto ilmoittaa tallettajalle tällaisesta päätöksestä.
5. Tämän sopimuksen millä tahansa tavoin tapahtuvan purkamisen estämättä neuvosto jatkaa toimintaansa niin kauan kuin on tarpeen järjestön lakkauttamiseksi, sen tilien päättämiseksi ja varojen järjestelemiseksi. Neuvostolla on tänä aikana kaikkien hallinnollisten ja taloudellisten asioiden selvittämiseen tarvittavat valtuudet.

64 artikla

Muutokset

1. Neuvosto voi antaa sopimuspuolille suosituksia tämän sopimuksen muuttamisesta. Muutos tulee voimaan 100 päivän kuluttua siitä, kun tallettaja on saanut ilmoitukset muutoksen hyväksymisestä sopimuspuolilta, jotka edustavat vähintään 75:tä prosenttia viejäjäsenistä, joilla on vähintään 85 prosenttia viejäjäsenten äänistä, sekä sopimuspuolilta, jotka edustavat vähintään 75:tä prosenttia tuojajäsenistä, joilla on vähintään 85 prosenttia tuojajäsenten äänistä, taikka myöhemmänä ajankohtana, jonka neuvosto vahvistaa. Neuvosto voi asettaa määräajan, jonka kuluessa sopimuspuolten on ilmoitettava tallettajalle hyväksyvänsä muutoksen, ja jos muutos ei ole määräajan umpeutuessa tullut voimaan, se katsotaan rauenneeksi.
2. Jäsen, jonka puolesta muutoksen hyväksymistä koskevaa ilmoitusta ei ole tehty siihen päivään mennessä, jona muutos tulee voimaan, lakkaa kyseisenä päivänä olemasta tämän sopimuksen sopimuspuoli, ellei neuvosto päättää pidentää kyseisen jäsenen hyväksynnän vastaanottamisen määräaikaa niin, että tämä voi saattaa loppuun asiaa koskevat sisäiset menettelynsä. Muutos ei sido kyseistä jäsentä ennen kuin tämä on ilmoittanut hyväksyvänsä sen.
3. Heti kun suositus sopimuksen muuttamisesta on hyväksytty, neuvosto toimittaa tallettajalle jäljennöksen muutoksesta. Neuvosto antaa tallettajalle tiedot, joita tämä tarvitsee todetakseen, riittävätkö vastaanotetut hyväksymisilmoitukset saattamaan muutoksen voimaan.

XVIII luku

Lisä- ja siirtymämääräykset

65 artikla

Erityisvararahasto

1. Perustetaan erityisvararahasto, josta katetaan yksinomaan järjestön lakkauttamisesta aiheutuvat menot. Neuvosto päättää, miten rahastosta kertyvät korot käytetään.
2. Erityisvararahasto, jonka neuvosto on perustanut vuoden 1993 kansainvälisen kaakaosopimuksen mukaisesti, siirretään tämän sopimukseen alaisuuteen 1 kohdassa määrättyyn tarkoitukseen.
3. Jäsenen, joka ei ole liittynyt vuosien 1993 ja 2001 kansainvälisiin kaakaosopimuksiin mutta joka liittyy tähän sopimukseen, on osallistuttava erityisvararahaston rahoitukseen. Neuvosto vahvistaa tällaisen jäsenen rahoitusosuuden sille tulevan äänimäärän perusteella.

66 artikla

Muut lisä- ja siirtymämääräykset

1. Tämän sopimuksen katsotaan korvaavan vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen.
2. Kaikki järjestön tai sen toimielinten vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen nojalla tekemät tai niiden puolesta tehdyt sitoumukset, jotka ovat voimassa tämän sopimuksen voimaantulopäivänä ja joiden ei ole määrä raueta kyseisenä ajankohtana, jäävät voimaan, ellei niitä muuteta tämän sopimuksen määräyksillä.
3. Tehty Genevessä 25 päivänä kesäkuuta 2010. Tämän sopimuksen arabian-, englannin-, espanjan-, kiinan-, ranskan- ja venäjänkieliset tekstit ovat yhtä todistusvoimaiset.

Liitteet

Liite A Kaakaonvienti ^{a/} 58 artiklan (Voimaantulo) soveltamista varten laskettuna

Maa	b/				Kolmen vuoden keskiarvo 2005–2006, 2006–2007, 2007–2008	
		2005–2006	2006–2007	2007–2008	(tonnia)	(osuus)
Norsunluurannikko	m	1 349 639	1 200 154	1 191 377	1 247 057	38,75 %
Ghana	m	648 687	702 784	673 403	674 958	20,98 %
Indonesia		592 960	520 479	465 863	526 434	16,36 %
Nigeria	m	207 215	207 075	232 715	215 668	6,70 %
Kamerun	m	169 214	162 770	178 844	170 276	5,29 %
Ecuador	m	108 678	110 308	115 264	111 417	3,46 %
Togo	m	73 064	77 764	110 952	87 260	2,71 %
Papua-Uusi-Guinea	m	50 840	47 285	51 588	49 904	1,55 %
Dominikaaninen tasavalta	m	31 629	42 999	34 106	36 245	1,13 %
Guinea		18 880	17 620	17 070	17 857	0,55 %
Peru		15 414	11 931	11 178	12 841	0,40 %
Brasilia	m	57 518	10 558	–32 512	11 855	0,37 %
Venezuela(n boliviaaninen tasavalta)	m	11 488	12 540	4 688	9 572	0,30 %
Sierra Leone		4 736	8 910	14 838	9 495	0,30 %
Uganda		8 270	8 880	8 450	8 533	0,27 %
Tansanian yhdistynyt tasavalta		6 930	4 370	3 210	4 837	0,15 %
Salomonsaaret		4 378	4 075	4 426	4 293	0,13 %
Haiti		3 460	3 900	4 660	4 007	0,12 %
Madagaskar		2 960	3 593	3 609	3 387	0,11 %
São Tomé ja Príncipe		2 250	2 650	1 500	2 133	0,07 %
Liberia		650	1 640	3 930	2 073	0,06 %
Päiväntasaajan Guinea		1 870	2 260	1 990	2 040	0,06 %
Vanuatu		1 790	1 450	1 260	1 500	0,05 %
Nicaragua		892	750	1 128	923	0,03 %
Kongon demokraattinen tasavalta		900	870	930	900	0,03 %
Honduras		1 230	806	–100	645	0,02 %
Kongo		90	300	1 400	597	0,02 %
Panama		391	280	193	288	0,01 %
Vietnam		240	70	460	257	0,01 %
Grenada		80	218	343	214	0,01 %
Gabon	m	160	99	160	140	–

<i>Maa</i>	<i>b/</i>	<i>Kolmen vuoden keskiarvo 2005–2006, 2006–2007, 2007–2008</i>				<i>(osuus)</i>
		<i>2005–2006</i>	<i>2006–2007</i>	<i>2007–2008</i>		
		<i>(tonnia)</i>				
Trinidad ja Tobago	m	193	195	–15	124	–
Belize		60	30	20	37	–
Dominica		60	20	0	27	–
Fidži		20	10	10	13	–
Yhteensä	c/	3 376 836	3 169 643	3 106 938	3 217 806	100,00 %

a/ Kolmen vuoden, 2005–2006, 2006–2007 ja 2007–2008, kaakaopapujen nettoviennin keskiarvo lisättynä kaakaotuotteiden nettoviennillä muutettuna papuja vastaaviksi luvuiksi seuraavia muuntokertoimia käyttäen: kaakaovoi 1,33 kaakaojauhe ja -kakku 1,18 sekä kaakaomassa 1,25.

b/ Luettelossa on mainittu vain ne maat, jotka Kansainvälisen kaakaojärjestön sihteeristön käytettävissä olevien tietojen mukaan ovat erikseen vieneet kaakaota kaakaovuosina 2005–2006, 2006–2007 ja 2007–2008.

c/ Koska luvut ovat pyöristettyjä, niiden yhteenlaskettu määrä ei aina vastaa tekijöiden tarkkaa summaa.

m Vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen sopimuspuoli 9. marraskuuta 2009.

– Ei lainkaan tai määrä joko merkityksetön tai vähemmän kuin käytetty yksikkö.

Lähde: Kansainvälinen kaakaojärjestö, Quarterly Bulletin of Cocoa Statistics, osa XXXV, nro 3, kaakaovuosi 2008–2009.

Liite B
Kaakaontuonti^{a/} 58 artiklan (Voimaantulo) soveltamista varten
laskettuna

<i>Maa</i>	<i>b/</i>				<i>Kolmen vuoden keskiarvo</i> <i>2005–2006, 2006–2007,</i> <i>2007–2008</i>	
		<i>2005–2006</i>	<i>2006–2007</i>	<i>2007–2008</i>	<i>(tonnia)</i>	<i>(osuus)</i>
Euroopan unioni:	m	2 484 235	2 698 016	2 686 041	2 622 764	53,24 %
<i>Itävalta</i>		20 119	26 576	24 609	23 768	0,48 %
<i>Belgia/Luxemburg</i>		199 058	224 761	218 852	214 224	4,35 %
<i>Bulgaria</i>		12 770	14 968	12 474	13 404	0,27 %
<i>Kypros</i>		282	257	277	272	0,01 %
<i>Tšekki</i>		12 762	14 880	16 907	14 850	0,30 %
<i>Tanska</i>		15 232	15 493	17 033	15 919	0,32 %
<i>Viro</i>		37 141	14 986	–1 880	16 749	0,34 %
<i>Suomi</i>		10 954	10 609	11 311	10 958	0,22 %
<i>Ranska</i>		388 153	421 822	379 239	396 405	8,05 %
<i>Saksa</i>		487 696	558 357	548 279	531 444	10,79 %
<i>Kreikka</i>		16 451	17 012	17 014	16 826	0,34 %
<i>Unkari</i>		10 564	10 814	10 496	10 625	0,22 %
<i>Irlanti</i>		22 172	19 383	17 218	19 591	0,40 %
<i>Italia</i>		126 949	142 128	156 277	141 785	2,88 %
<i>Latvia</i>		2 286	2 540	2 434	2 420	0,05 %
<i>Liettua</i>		5 396	4 326	4 522	4 748	0,10 %
<i>Malta</i>		34	46	81	54	–
<i>Alankomaat</i>		581 459	653 451	681 693	638 868	12,97 %
<i>Puola</i>		103 382	108 275	113 175	108 277	2,20 %
<i>Portugali</i>		3 643	4 179	3 926	3 916	0,08 %
<i>Romania</i>		11 791	13 337	12 494	12 541	0,25 %
<i>Slovakia</i>		15 282	16 200	13 592	15 025	0,30 %
<i>Slovenia</i>		1 802	2 353	2 185	2 113	0,04 %
<i>Espanja</i>		150 239	153 367	172 619	158 742	3,22 %
<i>Ruotsi</i>		15 761	13 517	14 579	14 619	0,30 %
<i>Yhdistynyt kuningaskunta</i>		232 857	234 379	236 635	234 624	4,76 %
Yhdysvallat		822 314	686 939	648 711	719 321	14,60 %
Malesia	c/ m	290 623	327 825	341 462	319 970	6,49 %
Venäjän federaatio	m	163 637	176 700	197 720	179 352	3,64 %
Kanada		159 783	135 164	136 967	143 971	2,92 %
Japani		112 823	145 512	88 403	115 579	2,35 %
Singapore		88 536	110 130	113 145	103 937	2,11 %
Kiina		77 942	72 532	101 671	84 048	1,71 %
Sveitsi	m	74 272	81 135	90 411	81 939	1,66 %
Turkki		73 112	84 262	87 921	81 765	1,66 %
Ukraina		63 408	74 344	86 741	74 831	1,52 %

Maa	b/	Kolmen vuoden keskiarvo 2005–2006, 2006–2007, 2007–2008			
		2005–2006	2006–2007	2007–2008	
		(tonnia)			(osuus)
Australia		52 950	55 133	52 202	53 428 1,08 %
Argentiina		33 793	38 793	39 531	37 372 0,76 %
Thaimaa		26 737	31 246	29 432	29 138 0,59 %
Filippiinit		18 549	21 260	21 906	20 572 0,42 %
Meksiko	c/	19 229	15 434	25 049	19 904 0,40 %
Etelä-Korea		17 079	24 454	15 972	19 168 0,39 %
Etelä-Afrikka		15 056	17 605	16 651	16 437 0,33 %
Iran(in islamilainen tasavalta)		10 666	14 920	22 056	15 881 0,32 %
Kolumbia	c/	16 828	19 306	9 806	15 313 0,31 %
Chile		13 518	15 287	15 338	14 714 0,30 %
Intia		9 410	10 632	17 475	12 506 0,25 %
Israel		11 437	11 908	13 721	12 355 0,25 %
Uusi-Seelanti		11 372	12 388	11 821	11 860 0,24 %
Serbia		10 864	11 640	12 505	11 670 0,24 %
Norja		10 694	11 512	12 238	11 481 0,23 %
Egypti		6 026	10 085	14 036	10 049 0,20 %
Algeria		9 062	7 475	12 631	9 723 0,20 %
Kroatia		8 846	8 904	8 974	8 908 0,18 %
Syyrian arabitasavalta		7 334	7 229	8 056	7 540 0,15 %
Tunisia		6 019	7 596	8 167	7 261 0,15 %
Kazakstan		6 653	7 848	7 154	7 218 0,15 %
Saudi-Arabia		6 680	6 259	6 772	6 570 0,13 %
Valko-Venäjä		8 343	3 867	5 961	6 057 0,12 %
Marokko		4 407	4 699	5 071	4 726 0,10 %
Pakistan		2 123	2 974	2 501	2 533 0,05 %
Costa Rica		1 965	3 948	1 644	2 519 0,05 %
Uruguay		2 367	2 206	2 737	2 437 0,05 %
Libanon		2 059	2 905	2 028	2 331 0,05 %
Guatemala		1 251	2 207	1 995	1 818 0,04 %
Bolivia(n monikansainen valtio)	c/	1 282	1 624	1 927	1 611 0,03 %
Sri Lanka		1 472	1 648	1 706	1 609 0,03 %
El Salvador		1 248	1 357	1 422	1 342 0,03 %
Azerbaidžan		569	2 068	1 376	1 338 0,03 %
Jordania		1 263	1 203	1 339	1 268 0,03 %
Kenia		1 073	1 254	1 385	1 237 0,03 %
Uzbekistan		684	1 228	1 605	1 172 0,02 %
Hongkong, Kiina		2 018	870	613	1 167 0,02 %
Moldovan tasavalta		700	1 043	1 298	1 014 0,02 %
Islanti		863	1 045	1 061	990 0,02 %
Pohjois-Makedonia		628	961	1 065	885 0,02 %
Bosnia ja Hertsegovina		841	832	947	873 0,02 %

<i>Maa</i>	<i>b/</i>				<i>Kolmen vuoden keskiarvo 2005–2006, 2006–2007, 2007–2008</i>	
		<i>2005–2006</i>	<i>2006–2007</i>	<i>2007–2008</i>	<i>(tonnia)</i>	<i>(osuus)</i>
Kuuba	c/	2 162	–170	107	700	0,01 %
Kuwait		427	684	631	581	0,01 %
Senegal		248	685	767	567	0,01 %
Libya		224	814	248	429	0,01 %
Paraguay		128	214	248	197	–
Albania		170	217	196	194	–
Jamaika	c/	479	–67	89	167	–
Oman		176	118	118	137	–
Sambia		95	60	118	91	–
Zimbabwe		111	86	62	86	–
Saint Lucia	c/	26	20	25	24	–
Samoa		48	15	0	21	–
Saint Vincent ja Grenadiinit		6	0	0	2	–
Yhteensä	d/	4 778 943	5 000 088	5 000 976	4 926 669	100,00 %

a/ Kolmen vuoden, 2005–2006, 2006–2007 ja 2007–2008, kaakaopapujen nettotuonnin keskiarvo lisättynä kaakaotuotteiden nettotuonnilla muutettuna papuja vastaaviksi luvuiksi seuraavia muuntokertoimia käyttäen: kaakaovoi 1,33, kaakaojauhe ja -kakku 1,18 sekä kaakaomassa 1,25.

b/ Luettelossa on mainittu vain ne maat, jotka Kansainvälisen kaakaojärjestön kaakaovuosina 2005–2006, 2006–2007 ja 2007–2008.

c/ Maa, joka voidaan lukea myös vientimaaksi.

d/ Koska luvut ovat pyöristettyjä, niiden yhteenlaskettu määrä ei aina vastaa tekijöiden tarkkaa summaa.

m Vuoden 2001 kansainvälisen kaakaosopimuksen sopimuspuoli 9. marraskuuta 2009.

– Ei lainkaan tai määrä joko merkityksetön tai vähemmän kuin käytetty yksikkö.

Lähde: Kansainvälinen kaakaojärjestö, Quarterly Bulletin of Cocoa Statistics, osa XXXV, nro 3, kaakaovuosi 2008/09.

Liite C**Yksinomaan tai osittain aromikaakaota vievät tuottajamaat**

<i>Neuvoston päätös Joulukuu 2020</i>	
<i>Maat</i>	<i>(% kaakaopapujen kokonaisviennistä)</i>
Belize	a/
Bolivia(n monikansainen valtio)	a/
Brasilia	100
Kolumbia	95
Costa Rica	100
Dominica	100
Dominikaaninen tasavalta	60
Ecuador	75
Grenada	100
Guatemala	75
Haiti	4
Honduras	a/
Indonesia	10
Jamaika	100
Madagaskar	100
Meksiko	a/
Nicaragua	80
Panama	50
Papua-Uusi-Guinea	70
Peru	75
Saint Lucia	100
São Tomé ja Príncipe	a/
Trinidad ja Tobago	100
Venezuela(n bolivariaaninen tasavalta)	a/
Vietnam	a/

a/ Maa vie aromikaakaopapuja, mutta asiantuntijaryhmä ei tällä hetkellä voi arvioida eikä määrittää viennin prosenttiosuutta.

Liite D**Jäsenet ja äänen jakautuminen 64 artiklan soveltamista varten 1 päivästä lokakuuta 2021 lukien**

<i>Viejäjäsenet</i>	<i>Äänien jakautuminen 10 artiklan 1, 2 ja 5 kohdan mukaisesti</i>	<i>Tuojajäsenet</i>	<i>Äänien jakautuminen 10 artiklan 1, 2 ja 5 kohdan mukaisesti</i>
Brasilia	5	Euroopan unioni	929
Kamerun	75	<i>Itävalta</i>	10
Kongon demokraattinen tasavalta	8	<i>Belgia</i>	86
Costa Rica	5	<i>Bulgaria</i>	9
Norsunluurannikko	400	<i>Kroatia</i>	5
Dominikaaninen tasavalta	22	<i>Kypros</i>	5
Ecuador	79	<i>Tšekki</i>	5
Gabon	5	<i>Tanska</i>	5
Ghana	202	<i>Viro</i>	20
Guinea	7	<i>Suomi</i>	5
Indonesia	37	<i>Ranska</i>	95
Liberia	7	<i>Saksa</i>	189
Madagaskar	8	<i>Kreikka</i>	5
Malesia	5	<i>Unkari</i>	5
Nicaragua	6	<i>Irlanti</i>	5
Nigeria	68	<i>Italia</i>	51
Papua-Uusi-Guinea	12	<i>Latvia</i>	5
Peru	23	<i>Liettua</i>	5
Sierra Leone	8	<i>Luxemburg</i>	5
Togo	6	<i>Malta</i>	5
Trinidad ja Tobago	5	<i>Alankomaat</i>	290
Venezuela(n bolivariaaninen tasavalta)	7	<i>Puola</i>	39
		<i>Portugali</i>	5
		<i>Romania</i>	5
		<i>Slovakia</i>	5
		<i>Slovenia</i>	5
		<i>Espanja</i>	55
		<i>Ruotsi</i>	5
		Venäjän federaatio	47
		Sveitsi	24
YHTEENSÄ	1 000	YHTEENSÄ	1 000

Julistukset

16 artiklaa koskeva sopimuspuolten julistus

Pääjohtaja olisi valittava ensisijaisesti ansioiden perusteella. Yhtä ansioituneiden ehdokkaiden tapauksessa pääjohtajan toimea hoitavat vuorotellen viejäjäsenen ehdokas ja tuojajäsenen ehdokas. Tässä on otettava huomioon myös sukupuolten tasa-arvon periaate.
